

FIBARO
DOOR/WINDOW SENSOR 2
FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 is a wireless, battery powered, Z-Wave Plus compatible magnetic contact sensor. Changing the device's status will automatically send signal to the Z-Wave controller and associated devices.

Sensor can be used to trigger scenes and wherever there is a need for information about opening or closing of doors, windows, garage doors, etc. Opening is detected by separating the sensor's body and the magnet.

In addition the FIBARO Door/Window Sensor 2 is equipped with a built-in temperature sensor.

For full instruction manual and technical specification please visit our website:

manuals.fibaro.com/en/door-window-sensor-2



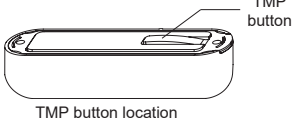
Read the manual before attempting to install the device!

Specifications

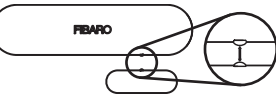
Power supply:	3.6V battery
Battery type:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Operating temperature:	0-40°C
Temperature measuring range:	0-60°C
Dimensions (L x W x H):	71 x 18 x 18 mm
Radio frequency:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Max. transmit power:	+2 dBm (EU)

First launch

- 1) Take off the cover.
- 2) Remove the battery blocker.
- 3) Close the cover.
- 4) Place the sensor nearby the main Z-Wave controller.
- 5) Set the main Z-Wave controller in add mode.
- 6) Quickly, triple click the TMP button located on the bottom of the casing.



- 7) Wait for the device to be added to the system.
- 8) Successful adding will be confirmed by the controller.
- 9) Check that the sensor and magnet surfaces are clean.
- 10) Carefully remove one protective layer from the double-sided stickers included in the package. Apply the stickers to the sensor and magnet.
- 11) Peel off the protective layer from the sensor and magnet.
- 12) Stick the sensor onto the frame and magnet onto the moving part of the door/window (no further than 5mm from the sensor).



Correct sensor and magnet relation



Warranty terms and conditions

1. FIBAR GROUP S.A. with its registered office in Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, entered into the Register of Entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court for Poznań-Nowe Miasto and Wilda in Poznań, VIII Commercial Division of the National Court Register (KRS) under number: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, share capital PLN 1,182,100 paid in full, other contact information is available at: www.fibaro.com, hereinafter "the Manufacturer") guarantees that the device sold (hereinafter: "the Device") is free from material and manufacturing defects.

2. The Manufacturer shall be responsible for malfunctioning of the Device resulting from physical defects inherent in the Device that cause its operation to be incompatible with the specifications within the period of:

- 12 months from the date of purchase by the consumer.
- 12 months from the date of purchase by a business customer (the consumer and business customer are further collectively referred to as "Customer").
3. The Manufacturer shall remove any defects revealed during the guarantee period, free of charge, by repairing or replacing (at the sole discretion of the Manufacturer) the defective components of the Device with new or regenerated components. The Manufacturer reserves the right to replace the entire Device with a new or regenerated device. The Manufacturer shall not refund money paid for the device.
4. Under special circumstances, the Manufacturer may replace the Device with a different device most similar in technical characteristics.
5. Only the holder of a valid guaranty document shall be entitled to make claims under guarantee.
6. Before making a complaint, the Manufacturer recommends using the telephone or online support available at <https://www.fibaro.com/support/>.
7. In order to make a complaint, the Customer should contact the Manufacturer via the email address given at <https://www.fibaro.com/support/>.
8. After the complaint has been properly filed, the Customer will receive contact details for the Authorized Guarantee Service ("AGS"). The customer should contact and deliver the Device to AGS. Upon receipt of the Device, the manufacturer shall inform the Customer of the return merchandise authorization number (RMA).
9. Defects shall be removed within 30 days from the date of delivering the Device to AGS. The guarantee period shall be extended by the time in which the Device was kept by AGS.
10. The faulty device shall be provided by the Customer with complete standard equipment and documents proving its purchase.
11. The cost of transporting the Device in the territory of the Republic of Poland shall be covered by the Manufacturer. The costs of the Device transport from other countries shall be covered by the Customer. For unjustified complaints, AGS may charge the Customer with costs related to the case.
12. AGS shall not accept a complaint claim when:
 - the Device was misused or the manual was not observed,
 - the Device was provided by the Customer incomplete, without accessories or nameplate
 - it was determined that the fault was caused by other reasons than a material or manufacturing defect of the Device
 - the guarantee document is not valid or there is no proof of purchase,
13. The guarantee shall not cover:
 - mechanical damages (cracks, fractures, cuts, abrasions, physical deformations caused by impact, falling or dropping the device or other object, improper use or not observing the operating manual);
 - damages resulting from external causes, e.g.: flood, storm, fire, lightning, natural disasters, earthquakes, war, civil disturbance, force majeure, unforeseen accidents, theft, water damage, liquid leakage, battery spill, weather conditions, sunlight, sand, moisture, high or low temperature, air pollution;
 - damages caused by malfunctioning software, attack of a computer virus, or by failure to update the software as recommended by the Manufacturer;
 - damages resulting from: surges in the power and/or telecommunication network, improper connection to the grid in a manner inconsistent with the operating manual, or from connecting other devices not recommended by the Manufacturer
 - damages caused by operating or storing the device in extremely adverse conditions, i.e. high humidity, dust, too low (freezing) or too high ambient temperature. Detailed permissible conditions for operating the Device are defined in the operating manual;
 - damages caused by using accessories not recommended by the Manufacturer
 - damages caused by faulty electrical installation of the Customer, including the use of incorrect fuses;
 - damages caused by Customer's failure to provide maintenance and servicing activities defined in the operating manual;
 - damages resulting from the use of spurious spare parts or accessories improper for given model, repairing and introducing alterations by unauthorized persons;
 - defects caused by operating faulty Device or accessories.
14. The guarantee shall not cover natural wear and tear of the Device and its components listed in the operating manual and in technical documentation as such elements have a defined operational life.
15. The Device Guarantee shall not exclude, limit or suspend the Customer's warranty rights.
16. The Manufacturer shall not be liable for damages to property caused by defective device. The Guarantor shall not be liable for indirect, incidental, special, consequential or punitive damages, or for any damages, including, inter alia, loss of profits, savings, data, loss of benefits, claims by third parties and any other damages arising from or related to the use of the Device.

Simplified EU declaration of conformity:

Hereby, Fibar Group S.A. declares that the device is in compliance with Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU, 2015/863. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.manuals.fibaro.com

WEEE Directive Compliance:

Device labelled with this symbol should not be disposed with other household wastes. It shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment.

Attention!

This product is not a toy. Keep away from children and animals!
Caution!
Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Z-Wave device

The device is designed to be used in Z-wave home automation systems (e.g. FIBARO) and is compliant with IEC/UL/CSA 60950-1. In case of the integration with another system, e.g. alarm system, it is required to verify the compliance with additional standards.

FIBARO
DOOR/WINDOW SENSOR 2
FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 jest bezprzewodowym, bateryjnym czujnikiem magnetycznym, kompatybilnym ze standardem Z-Wave Plus. Zmiana stanu urządzenia powoduje automatycznie wysłanie sygnału do kontrolera Z-Wave i zasobowanych urządzeń.

Sensor może być wykorzystywany do tworzenia scen oraz tam, gdzie potrzebna jest informacja o otwarciu lub zamknięciu drzwi, okna, bramy garażowej, etc. Otwarcie jest wykrywane na podstawie oddalenia od siebie sensora i magnesu.

Dodatkowo FIBARO Door/Window Sensor 2 posiada wbudowany czujnik temperatury.

Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znajdziesz na naszej stronie internetowej:

manuals.fibaro.com/pl/door-window-sensor-2



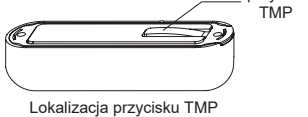
Przeczytaj instrukcję przed przystąpieniem do montażu urządzenia!

Dane techniczne

Zasilanie:	Bateria 3.6V
Typ baterii:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Temperatura pracy:	0-40°C
Zakres pomiaru temperatury:	0-60°C
Wymiary (dł. x szer. x wys.):	71 x 18 x 18 mm
Częstotliwość radiowa:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Maks. moc nadawania:	+2 dBm (EU)

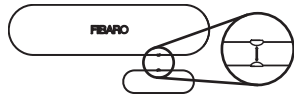
Pierwsze uruchomienie

- 1) Zdejmij pokrywę obudowy.
- 2) Usuń zabezpieczenie baterii.
- 3) Zamknij pokrywę obudowy.
- 4) Umieść sensor w pobliżu kontrolera Z-Wave.
- 5) Uruchom tryb dodawana w kontrolerze Z-Wave.
- 6) Trzykrotnie, szybko wciśnij przycisk TMP na spodzie urządzenia.



Lokalizacja przycisku TMP

- 7) Poczekać aż urządzenie zostanie dodane do systemu.
- 8) Dodanie zostanie potwierdzone przez kontroler.
- 9) Sprawdzić czy powierzchnie czujnika i magnesu są czyste.
- 10) Ostrożnie zdjąć jedną warstwę ochronną z naklejek dwustronnych dołączonych do opakowania. Nakleić naklejki na czujnik i magnes.
- 11) Odkleić warstwę ochronną z czujnika i magnesu.
- 12) Przykleić czujnik do ramy, a magnes do ruchomej części drzwi/okna (nie dalej niż 5mm od czujnika).



Prawidłowa orientacja sensora i magnesu



Warunki gwarancji

1. FIBAR GROUP S.A. z siedzibą w Wysogotowie, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, kapitał zakładowy 1.182.100 zł, wpłacony w całości, pozostałe dane kontaktowe dostępne są pod adresem: www.fibaro.com, dalej: "Producent") udziela gwarancji, że sprzedawane urządzenia („Urządzenie”) wolne jest od wad materiału i wykonania.

2. Producent odpowiada za wadliwe działanie Urządzenia wynikające z wad fizycznych tkwiących w Urządzeniu powodujących jego funkcjonowanie niezgodne ze specyfikacją Producenta w okresie:

- 24 miesiące od daty zakupu przez konsumenta.
- 12 miesięcy od daty zakupu przez Klienta biznesowego (konsument i Klient biznesowy są dalej łącznie zwani „Klientem”).
3. Producent zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad ujawnionych w okresie gwarancji poprzez dokonanie naprawy albo wymiany (według uznania Producenta) wadliwych elementów Urządzenia na części nowe lub regenerowane. Producent zastrzega sobie prawo do wymiany całego Urządzenia na nowe lub regenerowane. Producent nie zwraca pieniędzy za zakupione Urządzenie.
4. W szczególnych sytuacjach, Producent może wymienić Urządzenie na inne o najbardziej zbliżonych parametrach technicznych.
5. Jedynie posiadacz ważnego dokumentu gwarancyjnego może zgłaszać roszczenia z tytułu wadliwego Urządzenia.
6. Przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego Producent rekomenduje skorzystanie z telefonicznej lub internetowej pomocy technicznej dostępnej pod adresem <https://www.fibaro.com/support/>.
7. W celu złożenia reklamacji Klient powinien skontaktować się z Producentem poprzez adres e-mail wskazany na stronie <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Po prawidłowym zgłoszeniu reklamacji, Klient otrzyma dane kontaktowe do Autoryzowanego Serwisu Gwarancyjnego („ASG”). Klient powinien skontaktować się i dostarczyć Urządzenie do ASG. Po otrzymaniu Urządzenia Producent poinformuje Klienta o numerze zgłoszenia (RMA).
9. Wady zostaną usunięte w ciągu 30 dni, licząc od daty dostarczenia Urządzenia do ASG. W okres trwania gwarancji nie wlicza się czasu, w którym Urządzenie było do dyspozycji ASG.
10. Reklamowane Urządzenie winno być udośćepnione przez Klienta wraz z kompletnym wyposażeniem standardowym i dokumentami potwierdzającymi jego zakup.
11. Koszty transportu reklamowanego Urządzenia na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej będą pokrywane przez Producenta. W przypadku transportu z pozostałych krajów koszty transportu będą pokrywane przez Klienta. W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego, ASG ma prawo obciążyć Klienta kosztami związanymi z wyjaśnieniem sprawy.
12. ASG odmawia przyjęcia reklamacji w przypadku:
 - stwierdzenia użytkowania Urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi;
 - udośćepnienia przez Klienta Urządzenia niekompletnego, bez osprzętu, bez tabliczki znamionowej,
 - stwierdzenia przyczynny usterki innej niż wada materiałowa bądź produkcyjna tkwiąca w Urządzeniu,
 - nieważnego dokumentu gwarancyjnego oraz braku dowodu zakupu.
13. Gwarancja jakości nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, złamania, przecięcia, przetarcia, fizyczne odkształcenia spowodowane uderzeniem, upadkiem bądź zrzuconiem na Urządzenie innego przedmiotu lub eksploatacją niezgodną z przeznaczeniem Urządzenia określonym w instrukcji obsługi);
 - uszkodzeń wynikłych z przyczyn zewnętrznych np.: powodzi, burzy, pożaru, uderzenia pioruna, kłesk żywiołowych, trzęsienia ziemi, wojny, niepokojów społecznych, siły wyższej, nieprzewidzianych wypadków, kradzieży, zalania cieczą, wycieku baterii, warunków pogodowych; działania promieni słonecznych, piasku, wilgoci, wysokiej lub niskiej temperatury, zanieczyszczenia powietrza;
 - uszkodzeń spowodowanych przez nieprawidłowo działające oprogramowanie, na skutek ataku wirusa komputerowego, bądź nie stosowanie aktualizacji oprogramowania zgodnie z zaleceniami Producenta;
 - uszkodzeń wynikłych z przepięć w sieci energetycznej lub/i telekomunikacyjnej lub z podłączenia do sieci energetycznej w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub z powodu przyłączenia innych produktów, których podłączenie nie jest zalecane przez Producenta;
 - uszkodzeń wywołanych pracą bądź składowaniem Urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, zbyt niskiej (mroź) bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia. Szczegółowe warunki, w jakich dopuszczalne jest użytkowanie Urządzenia określa instrukcja obsługi;
 - uszkodzeń powstałych na skutek występowania akcesoriów niezalecanych przez Producenta;
 - uszkodzeń spowodowanych wadliwą instalacją elektryczną użytkownika, w tym zastosowaniem niewłaściwych bezpieczników;
 - uszkodzeń wynikłych z zaniechania przez Klienta czynności konserwacyjnych i obsługowych przewidzianych w instrukcji obsługi;
 - uszkodzeń wynikłych ze stosowania nieoryginalnych, niewłaściwych dla danego modelu części zamiennych i wyposażenia, wykonywaniem napraw i przeróbek przez osoby nieupoważnione;
 - usterek powstałych wskutek kontynuowania pracy niesprawnych Urządzeniem czy osprzętem.
14. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia elementów Urządzenia oraz innych części wymienionych w instrukcji użytkowania oraz dokumentacji technicznej posiadających określony czas działania.
15. Gwarancja na Urządzenie nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień Klienta wynikających z rekojmii.
16. Producent nie odpowiada za szkody w mieniu wywołane przez wadliwe Urządzenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty pośrednie, uboczne, szczególne, wynikowe lub za straty moralne, ani za szkody, w tym także między innymi za utracenie korzyści, oszczędności, dane, utratę pożytków, roszczenia stron trzecich oraz inne szkody wynikające lub związane z korzystaniem z Urządzenia.

Uproszczona deklaracja zgodności UE:

Fibar Group S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/53/EU i 2011/65/EU, 2015/863. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.manuals.fibaro.com

Zgodność z dyrektywą WEEE:

Urządzenia oznaczonego tym symbolem nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu recyklingu.

Uwagi!

Ten produkt nie jest zabawką. Trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt!

W przypadku korzystania z nieprawidłowego typu baterii istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami ochrony środowiska.

FIBARO
DOOR/WINDOW SENSOR 2
FGDW-002

Der FIBARO Door/Window Sensor 2 ist ein batteriebetriebener Funk-Magnetkontakt-Sensor und arbeitet mit dem Z-Wave Plus Standard. Eine Änderung des Gerätestatus wird automatisch an die Z-Wave Steuerung und alle zugehörigen Geräte gemeldet.

Der Sensor dient zur Szenenaktivierung und findet überall dort Verwendung, wo das Öffnen oder Schließen von Türen, Fenstern, Garagentoren etc. überwacht werden soll. Das Öffnen wird durch Trennung des Sensors vom Magneten erkannt.

Der FIBARO Door/Window Sensor 2 hat auch einen integrierten Temperatursensor.

Eine vollständige Bedienungsanleitung und weitere technische Angaben finden Sie auf unserer Website:

manuals.fibaro.com/de/door-window-sensor-2



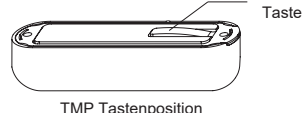
Bitte lesen Sie das Handbuch, bevor Sie das Gerät installieren!

Spezifikationen

Energieversorgung:	3.6V Batterie
Batterietyp:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Betriebstemperatur:	0-40°C
Bereich der Temperaturmessung:	0-60°C
Größe (L x B x H):	71 x 18 x 18 mm
Radiofrequenz:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Max. Funkübertragungsleistung:	+2 dBm (EU)

Instalation

- 1) Nehmen Sie die Abdeckung ab.
- 2) Entfernen Sie den Batterieblocker.
- 3) Schließen Sie die Abdeckung.
- 4) Bringen Sie den Sensor in die Nähe des Z-Wave Controllers.
- 5) Setzen Sie den Z-Wave Controller in den Hinzufügemodus.
- 6) Drücken Sie dreimal schnell auf die TMP Taste auf der Unterseite des Gehäuses.



TMP Tastenposition

- 7) Warten Sie bis das Gerät im System eingebunden ist.
- 8) Die erfolgreiche Einbindung wird durch den Controller bestätigt.
- 9) Prüfen, ob die Oberflächen von Sensor und Magnet sauber sind.
- 10) Vorsichtig eine Schutzschicht von den doppelseitigen Aufklebern entfernen, die in der Verpackung enthalten sind. Die Aufkleber auf den Sensor und den Magneten kleben.

- 11) Ziehen Sie die Schutzschicht von Sensor und Magnet ab.
- 12) Kleben Sie den Sensor auf den Rahmen und den Magneten auf den beweglichen Teil von Tür oder Fenster (nicht weiter als 5mm vom Sensor).



Richtige Ausrichtung des Sensors und des Magneten



Garantiebedingungen

1. FIBAR GROUP S.A. mit Sitz in Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, eingetragen im Unternehmensregister des Nationalen Gerichtsregisters am Amtsgericht Poznań-Nowe Miasto und Wilda, 8, Wirtschaftsabteilung des Nationalen Gerichtsregisters unter der Nummer 553265, Steuereinfiktationsnummer NIP 7811858097, statistische Nummer REGON: 301595664, Stammkapital 1.182.100 PLN, in voller Höhe eingezahlt, sonstige Kontaktangaben unter der Adresse www.fibaro.com (nachstehend „Hersteller“ genannt) erteilt Garantie, dass das verkaufte Gerät („Gerät“) frei von Material- und Ausführungsmängeln ist.

2. Der Hersteller haftet für fehlerhafte Funktionsweise des Geräts, die aus den im Gerät begründeten Sachmängeln resultiert, welche eine mit der Spezifikation des Herstellers nicht übereinstimmende Funktionsweise des Geräts verursachen, in dem Zeitraum:

- 24 Monate ab dem Kauftag bei den Verbrauchern,
- 12 Monate ab dem Kauftag bei den Geschäftskunden (Verbraucher und Geschäftskunden werden nachstehend zusammen „Kunde“ genannt).
3. Der Hersteller verpflichtet sich, die in dem Garantiezeitraum entdeckten Mängel kostenfrei zu beheben durch Reparatur oder Austausch der mangelhaften Bauteile des Geräts gegen neue bzw. aufgearbeitete Teile (nach Ermessen des Herstellers). Der Hersteller behält sich das Recht vor, das ganze Gerät gegen ein neues bzw. aufgearbeitetes Gerät auszutauschen. Der Hersteller erstattet den Kaufpreis für das Gerät nicht.
4. In besonderen Fällen kann der Hersteller das Gerät gegen ein neues mit sehr ähnlichen technischen Parametern austauschen.
5. Garantiesprüche dürfen nur durch Besitzer einer gültigen Garantie erhoben werden.
6. Vor der Reklamation empfiehlt der Hersteller, die unter <https://www.fibaro.com/support/> bereitgestellte technischen Hilfe per Telefon bzw. Internet in Anspruch zu nehmen.
7. Um eine Reklamation zu erheben, soll der Kunde mit Hilfe der auf der Seite <https://www.fibaro.com/support/> genannten E-Mail-Adresse mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen.
8. Nach der richtigen Reklamationserhebung bekommt der Kunde Kontaktangaben des Autorisierten Garantieservices („ASG“). Der Kunde soll den ASG kontaktieren und das Gerät bei ASG abliefern. Nach Eingang des Geräts teilt der Hersteller dem Kunden die Reklamationsnummer (RMA) mit.
9. Die Mängel werden innerhalb von 30 Tagen ab der Lieferung des Geräts an ASG behoben. Der Garantiezeitraum wird um die Zeit verlängert, in der das Gerät sich zur Verfügung stellt.
10. Das reklamierte Gerät soll durch den Kunden mit vollständiger Standard-Ausrüstung und mit den Dokumenten, die dessen Einkauf nachweisen, geliefert werden.
11. Die Transportkosten des reklamierten Geräts auf dem Gebiet der Republik Polen werden vom Hersteller übernommen. Bei der Beförderung des Geräts aus sonstigen Ländern werden die Transportkosten vom Kunden übernommen. Im Fall einer unbegründeten Reklamation ist ASG berechtigt, den Kunden mit den Kosten zu belasten, die bei der Klärung der Sache angefallen sind.
12. ASG verweigert die Annahme der Reklamation in folgenden Fällen:
 - wenn festgestellt wird, dass das Gerät nicht zweckgemäß und nicht gemäß der Bedienungsanleitung benutzt wurde,
 - wenn der Kunde ein nicht kaputtgefallenes Gerät, ohne Zubehör und ohne Typenschild bereitgestellt hat,
 - wenn eine andere Defektsursache als Materialmangel oder im Gerät begründeter Produktionsmangel festgestellt wird,
 - wenn die Garantie ungültig ist oder kein Kaufbeleg vorliegt.
13. Folgende sind die Ursachen, die die Garantie nicht umfasst:
 - mechanische Beschädigungen (Risse, Brüche, Schnitte, Scheuerstellen, physische Verformungen infolge von Schlag, Sturz oder Beschädigung des Geräts durch einen anderen Gegenstand bzw. infolge von Nutzung des Geräts, die dem in der Bedienungsanleitung bestimmten Zweck nicht entspricht);
 - Beschädigungen, die durch externe Faktoren verursacht wurden, wie z.B. Hochwasser, Sturm, Feuerbrand, Blitzschlag, Naturkatastrophen, Erdbeben, Krieg, soziale Unruhen, höhere Gewalt, unvorhergesehene Umfälle, Diebstahl, Einwirkung von Flüssigkeiten, Batterieleck, Wetterbedingungen, Einwirkung von Sonnenstrahlen, Sand, Feuchtigkeit, Hitze bzw. Kälte, Luftverschmutzung;
 - Beschädigungen infolge von Softwarefehlern durch Infektion mit Computerviren bzw. Nichtanwendung von Softwareaktualisierung entgegen den Herstelleranweisungen;
 - Beschädigungen infolge von Überspannungen im Strom- und/oder Telekommunikationsnetz bzw. infolge eines mit der Bedienungsanleitung nicht übereinstimmenden Stromnetzanschlusses oder infolge vom Anschluss anderer Produkte, die vom Hersteller nicht empfohlen werden;
 - Beschädigungen, die durch Betrieb oder Aufbewahrung des Geräts unter extrem ungünstigen Bedingungen verursacht wurden, d.h. bei hoher Feuchtigkeit, Staub, zu niedriger (Frost) oder zu hoher Umgebungstemperatur. Detaillierte Bedingungen, unter denen die Nutzung des Gerätes zulässig ist, bestimmt die Bedienungsanleitung;
 - Beschädigungen infolge vom Einsatz von Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen wird;
 - Beschädigungen infolge von fehlerhafter Strominstallation des Nutzers, darunter vom Einsatz nicht geeigneter Sicherungen;
 - Beschädigungen, die aus der Unterfälschung der in der Bedienungsanleitung bestimmten Wartungs- und Servicemaßnahmen durch den Kunden resultieren;
 - Beschädigungen infolge der Verwendung von nicht originalen und für das jeweilige Modell nicht geeigneten Ersatzteilen und Zubehör, sowie die infolge von Reparaturen und Modifikationen durch Unbefugte entstanden sind;
 - Beschädigungen infolge von Fortsetzung der Arbeit unter Einsatz eines defekten Geräts bzw. Zubehörs.
14. Die Garantie erstreckt sich nicht auf natürliche Abnutzung von Bauteilen und anderen in der Bedienungsanleitung und der technischen Dokumentation genannten Teilen, die eine bestimmte Lebensdauer haben.
15. Durch die Garantie für das Gerät werden die aus der Garantie resultierenden Ansprüche des Kunden weder ausgeschlossen noch beschränkt oder eingestellt.
16. Der Hersteller haftet für keine Vermögensschäden, die durch ein mangelhaftes Gerät verursacht wurden. Der Hersteller haftet für keine mittelbaren Schäden, Nebenschäden, besonderen Schäden, Folgeschäden, Schäden an Dritten sowie Verluste, darunter, auch insbesondere, für keinen entgangenen Gewinn, keine verlorenen Ersparnisse, Daten und Vorteile, sowie für keine Ansprüche der Drittpersonen und keine anderen Schäden, die aus der Nutzung des Geräts resultieren bzw. mit ihr verbunden sind.

Vereinfachte EU-konformitätserklärung:

Hiermit erklärt Fibar Group S.A., dass sich das Gerät Radiolan in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU, 2015/863 befindet. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.manuals.fibaro.com

WEEE-Richtlinie:

Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät darf nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Das Gerät muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgegeben werden.

Achtung!

Der Artikel ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern!

Bei Ersatz der Batterien durch einen ungeeigneten Batterietyp besteht Explosionsgefahr. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den Herstelleranweisungen.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

Le **FIBARO Door/Window Sensor 2** est un capteur à contact magnétique sans fil compatible Z-Wave Plus alimenté par pile. Le changement d'état du module est automatiquement envoyé au contrôleur Z-Wave et aux périphériques associés.

Le capteur peut être utilisé pour déclencher des scénarios et partout où il y a besoins des informations sur l'ouverture ou la fermeture des portes, fenêtres, portes de garage, etc. L'ouverture est détectée en séparant le corps du capteur et l'aimant.

De plus, le FIBARO Door/Window Sensor 2 est équipé d'un capteur de température intégré.

Pour le manuel et les spécifications techniques, s'il vous plaît, visiter notre site Web:

manuals.fibaro.com/fr/door-window-sensor-2



Lisez le manuel avant de tenter d'installer l'appareil!

Spécifications

Alimentation:	Batterie 3.6V
Type de batterie:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Température de fonctionnement:	0-40°C
Plage température mesurée:	0-60°C
Dimensions (L x l x H):	71 x 18 x 18 mm
Radiofréquence	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Puissance de transmission:	+2 dBm (EU)

Première utilisation

- 1) Enlevez le couvercle du boîtier.
- 2) Retirez la languette protégeant la batterie.
- 3) Fermez le couvercle.
- 4) Mettre le capteur à proximité du contrôleur principal Z-Wave.
- 5) Mettez le contrôleur de Z-Wave en mode inclusion.
- 6) Cliquez rapidement 3 fois sur le bouton TMP situé sur le bas du boîtier.
- 7) Attendez que l'appareil soit inclus dans le système.
- 8) Le succès de l'inclusion sera confirmé par le contrôleur.
- 9) Vérifiez que les surfaces du capteur et de l'aimant sont propres.
- 10) Enlevez avec précaution une couche de protection d'autocollants double face fournis dans la boîte.
- Appliquez les autocollants sur le capteur et l'aimant.
- 11) Décollez la couche protectrice du capteur et de l'aimant.
- 12) Collez le capteur sur le châssis et l'aimant sur la partie mobile de la porte / fenêtre (Distance maximum de 5mm entre le capteur et l'aimant).



Positionnement correct du capteur et de l'aimant



Condiciones de la garantía

1. FIBAR GROUP S.A. ayant son siège à Wysogotowo ul. Serdeczna 3; 62-081 Wysogotowo, immatriculée au Registre des entrepreneurs du Registre Judiciaire National tenu par Sąd Rejonowy [Tribunal de district] Poznań-Nowe Miasto i Wilda à Poznań, VIII Département Économique au numéro : 553265, No TVA 7811858097, REGON [SIRET] : 301595664, capital social de 1 182 100 PLN, enregistré au registre de commerce, d'autres coordonnées sont disponibles au site www.fibaro.com (ci-après le « Fabricant ») garantit que l'appareil vendu (l'« Appareil ») est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication.
2. Le fabricant est responsable du fonctionnement défectueux de l'appareil en raison de vices physiques de l'Appareil provoquant son fonctionnement non conforme à la spécification du Fabricant pendant la période de garantie.
- 24 mois à compter de la date d'achat par le consommateur.
- 12 mois à compter de la date d'achat par l'entreprise, (le consommateur et l'entreprise sont ci-après dénommés collectivement le « Client »).
3. Le Fabricant s'engage à remédier gratuitement à tout défaut identifié au cours de la période de garantie par la réparation ou le remplacement (à la discrétion du Fabricant) des composants de l'Appareil défectueux par des pièces neuves ou remises à neuf. Le Fabricant se réserve le droit de remplacer tout l'Appareil par un autre, neuf ou remis à neuf. Fabricant ne rembourse pas le prix de l'Appareil acheté.
4. Dans des situations particulières, le Fabricant peut remplacer l'Appareil par un autre avec les paramètres techniques les plus similaires.
5. Seul le titulaire d'une garantie valide peut présenter des demandes de garantie.
6. Avant de faire une demande de garantie, le Fabricant vous recommande de profiter de l'assistance technique par téléphone ou en ligne, accessible sur le site <https://www.fibaro.com/support/>.
7. Pour présenter la demande d'activation de garantie, le Client doit s'adresser au Fabricant par le courriel indiqué sur le site <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Après la présentation de la demande d'activation de garantie valide, le Client recevra des informations de contact pour le Service de garantie autorisé (« SGA »). Le client doit s'adresser au SGA et y fournir l'Appareil. Après avoir obtenu l'Appareil, le Fabricant communiquera au Client le numéro d'application unique (RMA).
9. Les vices seront éliminés dans un délai de 30 jours à compter de la date de livraison de l'Appareil au SGA. La période de garantie est prolongée du temps pendant lequel le dispositif restait à la disposition du SGA.
10. L'appareil étant l'objet d'une réclamation doit être mis à disposition par le Client avec l'équipement standard complet et les documents confirmant son achat.
11. Les frais de transport de l'Appareil étant l'objet d'une réclamation sur le territoire polonais seront couverts par le Fabricant. Dans le cas du transport d'autres pays, les frais de transport seront à la charge du Client. Dans le cas d'une notification de la demande de réclamation injustifiée, le SGA a le droit de charger le Client des frais concernant l'explication de la question.
12. SGA refuse d'accepter une réclamation en cas de :
 - constatation de l'utilisation abusive et non conforme au mode d'emploi de l'Appareil,
 - mettre à disposition l'Appareil incomplet, sans accessoires, sans plaque signalétique de la part du Client,
 - déterminer la cause du défaut autre que le vice de matériel ou de production de l'Appareil,
 - du document de garantie non valable et l'absence de preuve d'achat.
13. La garantie de qualité ne couvre pas :
 - des dommages mécaniques (fissures, fractures, coupures, déchirures, déformation physique due à l'impact, la chute ou causée en laissant tomber sur l'Appareil un autre objet ou par l'utilisation abusive de l'Appareil par rapport de celle prévue dans le mode d'emploi);
 - des dommages causés par des causes externes telles que: inondation, tempête, feu, foudre, catastrophes naturelles, tremblements de terre, guerre, troubles civils, cas de force majeure, accidents imprévus, vol, versement de liquide, fuite de la batterie, conditions météorologiques; lumière du soleil, sable, humidité, température élevée ou faible, pollution de l'air;
 - des dommages causés par un logiciel défectueux en raison d'une attaque de virus ou de ne pas mettre à jour du logiciel, l'opération recommandée par le fabricant;
 - des dommages résultant de : surtensions dans le réseau électrique et/ou de télécommunication ou de se connecter au réseau énergétique d'une manière incompatible avec les instructions ou à cause de la connexion d'autres produits dont la connexion n'est pas recommandée par le fabricant;
 - des dommages causés par le fonctionnement ou le stockage dans des conditions extrêmement défavorables, soit humidité élevée, poussière, température ambiante trop basse (gel) ou trop haute. Les conditions détaillées dans lesquelles il est possible d'utiliser l'appareil détermine le mode d'emploi ;
 - les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non recommandés par le Fabricant;
 - des dommages causés par réseau électrique défectueux de l'utilisateur, y compris l'utilisation de fusibles incorrects
 - des dommages causés par négligence de maintenance et d'entretien prévus dans le mode d'emploi de la part du Client ;
 - des dommages résultant de l'utilisation des pièces de rechange et des accessoires non originaux, incorrects pour le présent modèle, d'effectuer des réparations et des modifications par des personnes non autorisées ;
 - les défauts causés par la poursuite des travaux avec un Appareil ou un équipement défectueux.
14. La garantie ne couvre pas l'usure normale des composants de l'Appareil et d'autres dispositifs mentionnés dans le manuel d'utilisateur et la documentation technique avec un temps spécifique de fonctionnement.
15. La garantie de l'Appareil n'exclut pas, ne limite ni suspend les droits du Client découlant de la garantie légale.
16. Le Fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages matériels causés par un Appareil défectueux. Le Fabricant n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs ou le préjudice moral ni des dommages, y compris mais sans s'y limiter les pertes de profits, d'économies, de données, la perte des prestations, des sinistres par des tiers et d'autres dommages découlant de ou liés à l'utilisation de l'Appareil.

Declaration UE de conformité simplifiée:

Par la présente Fibar Group S.A. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et 2011/65/EU, 2015/863. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.manuals.fibaro.com

Conformité à la directive DEEE:

Le dispositif étiqueté avec ce symbole ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers. Il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques.

Attention!
L'article n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux éloignés!

il existe un danger d'explosion si la batterie est remplacée par un type incompatible. Veuillez disposer des batteries usées conformément aux instructions.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 es un sensor magnético inalámbrico, que funciona con batería, y es compatible con la red Z-Wave Plus. El cambio en el estado del dispositivo automáticamente enviará una señal al controlador Z-Wave y otros dispositivos asociados.

El sensor se puede usar para activar escenas y en todas partes existe la necesidad de saber si se abren o cierran las puertas, ventanas, puertas de garajes, etc. La apertura se detecta cuando se separa el cuerpo del sensor del imán.

Además FIBARO Door/Window Sensor 2 tiene un sensor de temperatura integrado.

Para obtener el manual completo de instrucciones y especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web:

manuals.fibaro.com/es/door-window-sensor-2



¡Lea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

Especificaciones

Alimentación:	Batería de 3.6V
Tipo de batería:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Temperatura de trabajo:	0-40°C
Rango de medición de temperatura:	0-60°C
Dimensiones (L x An x Al):	71 x 18 x 18 mm
Radiofrecuencia:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Potencia de transmisión:	+2 dBm (EU)

Puesta en marcha

- 1) Retire la tapa.
- 2) Retire la etiqueta que está en contacto con la batería.
- 3) Cierre la tapa.
- 4) Coloque el sensor cerca del controlador Z-Wave principal.
- 5) Active el controlador Z-Wave en modo de inclusión.
- 6) Rápidamente, pulse tres veces el botón TMP ubicado en la parte inferior del dispositivo.
- 7) Espere a que el dispositivo sea incluido en el sistema.
- 8) Una inclusión será confirmada por el controlador.
- 9) Compruebe que las superficies del sensor y del imán están limpias.
- 10) Retire con cuidado una capa protectora de los adhesivos de doble cara incluidos en el paquete. Aplique los adhesivos al sensor y al imán.
- 11) Despegue la capa protectora del sensor y del imán.
- 12) Coloque el sensor en el marco y el imán en la parte móvil de la puerta o ventana, a una distancia máxima de 5 mm del sensor.



Relación correcta entre sensor e imán



Condiciones de garantía

1. FIBAR GROUP SA con domicilio social en la calle Serdeczna 3; 62-081 Wysogotowo, inscrita en el Nacional Registro Judicial por el Juzgado de Distrito de Poznań-Nowe Miasto y Wilda, Sala 8a de lo Económico del Nacional Registro Judicial bajo el número: 553 265, CIF 7811858097, REGON [Número Estadístico]: 301595664, con el capital social de 1.182.100 PLN, totalmente desembolsado, los demás datos de contacto están disponibles en la página web: www.fibaro.com (en adelante "Fabricante") otorga la garantía para el dispositivo vendido ("Dispositivo") y declara que está libre de defectos en material y mano de obra.
2. El Fabricante es responsable del funcionamiento defectuoso del Dispositivo debido a los defectos físicos inherentes al Dispositivo que causen su funcionamiento no conforme con las especificaciones del Fabricante en el periodo de:
 - 24 meses desde la fecha de compra por parte del consumidor,
 - 12 meses desde la fecha de compra por parte del Cliente empresarial (consumidor y Cliente empresarial en lo sucesivo se denominan conjuntamente el "Cliente").
3. El Fabricante se compromete a eliminar sin cargo adicional, los defectos revelados durante la garantía mediante la reparación o el reemplazo (según el Fabricante considere oportuno) de los componentes defectuosos del Dispositivo por las piezas nuevas o reacondicionadas. El Fabricante se reserva el derecho de sustituir todo el Dispositivo por uno nuevo o reacondicionado. El Fabricante no reembolsa el dinero por el Dispositivo comprado.
4. En situaciones especiales, el Fabricante podrá sustituir el Dispositivo por otro con los parámetros técnicos lo más similares posibles.
5. Sólo el titular de una garantía válida puede presentar una reclamación de Garantía.
6. Antes de presentar la reclamación, el Fabricante recomienda contactarse con la asistencia técnica por teléfono o por Internet cuyos datos están disponibles en la página <https://www.fibaro.com/support/>.
7. Con el fin de presentar la reclamación, el Cliente debe ponerse en contacto con el Fabricante a la dirección de correo electrónico indicada en la página <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Después de haber presentado adecuadamente la reclamación, el Cliente recibirá los datos de contacto al Centro autorizado de servicio de garantía ("ASG"). El Cliente debe contactarse y entregar el Dispositivo a la ASG. Tras la recepción del Dispositivo, el Fabricante informará al Cliente sobre el número de la notificación (RMA).
9. Los defectos serán eliminados dentro de los 30 días, a contar desde la fecha de entrega del Dispositivo al ASG. El periodo de garantía se extiende por el tiempo en el que el Dispositivo esté a disposición del ASG.
10. El Dispositivo, objeto de la reclamación, debe estar puesto a disposición por el Cliente con el equipamiento completo estándar y los documentos que confirman su compra.
11. Los gastos de transporte del Dispositivo, objeto de la reclamación, en el territorio de la República de Polonia serán cubiertos por el Fabricante. En el caso de transporte de otros países, los gastos de transporte serán a cargo del Cliente. En el caso de una reclamación injustificada, ASG tiene el derecho de cobrar al Cliente los gastos asociados con la aclaración del caso.
12. ASG se niega a aceptar la reclamación en el caso:
 - del uso del Dispositivo no conforme a su destino y al manual de uso,
 - facilitar el Cliente, el Dispositivos incompleto, sin accesorios, sin placa de identificación,
 - determinar la causa del defecto que no sea defecto de material o de fabricación inherente al Dispositivo,
 - del documento de garantía inválido o falta de justificante de compra.
13. La Garantía de calidad no cubre:
 - los daños mecánicos (grietas, fracturas, cortes, abrasiones, deformación física debido a un golpe, caída o dejar caer otro objeto sobre el Dispositivo sobre el uso no conforme a su destino determinado en el manual de uso);
 - los daños ocasionados por causas externas, tales como: inundaciones, tormentas, incendios, rayos, desastres naturales, terremotos, guerras, disturbios civiles, fuerza mayor, accidentes imprevisibles, robos, daños por líquidos, fugas de la batería, condiciones climáticas; acción de rayos soles, arena, humedad, alta o baja temperatura, contaminación atmosférica;
 - el daño ocasionado por el software que funcione incorrectamente, debido al ataque del virus informático, o no utilizar la actualización de software según lo recomendado por el Fabricante;
 - los daños ocasionados por: sobrecargas en la red eléctrica y/o de telecomunicaciones o conectarse a la red de una manera no conforme a las instrucciones de uso o debido a la conexión de otros productos cuya conexión no está recomendada por el Fabricante;
 - los daños ocasionados por el trabajo o el almacenamiento del Dispositivo en condiciones extremadamente adversas, es decir, alta humedad, polvo, temperatura baja (helada) o temperatura ambiente demasiado alta. Las condiciones específicas en las que es admisible utilizar el Dispositivo están determinadas en el manual de uso;
 - los daños causados por el uso de accesorios no recomendados por el Fabricante;
 - los daños causados por la instalación eléctrica defectuosa del usuario, incluyendo el uso de fusibles incorrectos;
 - los daños resultantes de ignorar el Cliente las acciones de mantenimiento y servicio previstos en el manual de uso;
 - los daños resultantes del uso de las piezas de repuesto y accesorios no-originales, inadecuados para el modelo, la realización de reparaciones y modificaciones por personas no autorizadas;
 - los defectos causados por continuar el uso del Dispositivo o accesorios defectuosos.
14. La garantía no cubre el desgaste normal de las piezas del Dispositivo y otras piezas mencionadas en el manual de uso y la documentación técnica con un tiempo de uso determinado.
15. La garantía del Dispositivo no excluye, no limita y no suspende los derechos del Cliente resultantes de la garantía.
16. El Fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por el Dispositivo defectuoso. El Fabricante no se hace responsable de los daños indirectos, incidentales, especiales, consecuentes o punitivos, o daños, incluyendo entre otros el lucro cesante, ahorros, datos, pérdida de beneficios, reclamaciones de terceros u otros daños derivados de o relacionados con el uso de Dispositivo.

Declaración UE de conformidad simplificada:

Por medio de la presente Fibar Group S.A. declara que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU y 2011/65/EU, 2015/863. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.manuals.fibaro.com

Conformidad con la directiva RAEE:

El dispositivo marcado con este símbolo no debe eliminarse ni desecharse con los residuos domésticos. Es la responsabilidad del usuario entregar el dispositivo fuera de funcionamiento a un punto de reciclaje designado.

Precaución!

L'article n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux éloignés!

Existe riesgo de explosión si se reemplazan las pilas por otras de otro tipo. Se recomienda deshacerse de las pilas siguiendo las instrucciones.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 é um dispositivo sem fios, Z-Wave Plus, alimentado a baterias. A alteração de estado de aberto para fechado (ou vice versa) é automaticamente reportada ao controlador Z-Wave e outros dispositivos associados.

O sensor pode ser usado para despoletar cenários e para perceber a abertura ou fecho de portas, janelas, portões de garagem, etc. A abertura é percebida pela separação do sensor e do dispositivo magnético associado.

Adicionalmente, o FIBARO Door/Window Sensor 2 está equipado com uma sonda de temperatura interna.

Para visualizar o manual de instruções e especificações técnicas completas, por favor visite:

manuals.fibaro.com/pt/door-window-sensor-2



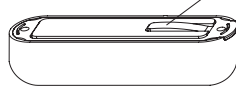
Leia o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

Especificações:

Alimentação:	Bateria 3.6V
Tipo de bateria:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Temperatura de funcionamento:	0-40°C
Intervalo de temperatura medida:	0-60°C
Dimensões (C x L x A):	71 x 18 x 18 mm
Banda de radiofrequência:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Potência de transmissão:	+2 dBm (EU)

Início

- 1) Abra a tampa.
- 2) Remova o bloqueador de bateria.
- 3) Feche a tampa.
- 4) Coloque o sensor perto do controlador Z-Wave.
- 5) Coloque o controlador Z-Wave primário no modo de inclusão.
- 6) Clique rapidamente 3 vezes o botão TMP, localizado no fundo do dispositivo.
- 7) Aguarde que o dispositivo seja incluído no sistema.
- 8) O sucesso da inclusão será confirmada pelo controlador.
- 9) Verifique se as superfícies do sensor e do ímã estão limpas.
- 10) Retire cuidadosamente uma camada protectora dos autocolantes de dupla face incluídos na embalagem. Aplique autocolantes no sensor e no ímã.
- 11) Descole a camada protetora do sensor e do ímã.
- 12) Posicione o sensor na parte fixa e o magnético na parte móvel da porta ou da janela (máximo 5mm de distância entre eles).



Localização do botão TMP



Correto alinhamento entre o sensor e ímã



Condições de garantia

1. FIBAR GROUP S.A. ("Fabricante") com sede em Wysogotowo, ul. Serdeczna 3; 62-081 Wysogotowo, inscrita no Registro Judicial Nacional da República de Polónia gerado por Tribunal Distrital em Poznań Nowe Miasto e Wilda, XIII Divisão Comercial do Registro Judicial Nacional sob número 553265, NIF 7811858097, REGON 301595664, capital social de 1 182 100 PLN pagado na sua totalidade, outros dados de contacto disponíveis sob: www.fibaro.com garante o Aparelho vendido ("Aparelho") está livre dos defeitos de material ou de produção).
2. O funcionamento defeituoso do Aparelho que não conformará com a informação comunicada por Fabricante que seja resultado dos defeitos físicos do Aparelho será considerado a responsabilidade de Fabricante no período de:
 - 24 meses desde a data de compra pelo consumidor,
 - 12 meses da data de compra pelo comerciante (consumidor e comerciante serão em adelante junto denominados como „Cliente“).
3. Após deste período de garantia, Fabricante deve remover gratuitamente os defeitos por meios de reparar ou substituir (após avaliação feita por Fabricante) todas as peças defeituosas do Aparelho com peças novas ou revitalizadas. Fabricante reserva o direito a substituir o Aparelho inteiro com um Aparelho novo ou revitalizado. Fabricante não reembolsará o Cliente.
4. Nos casos particulares Fabricante pode substituir o Aparelho com um quais parâmetros técnicos serão semelhantes.
5. Apenas o proprietário do documento da garantia válido pode apresentar reclamações.
6. Antes de apresentar uma reclamação, Fabricante recomenda contactar o Auxílio ao Cliente, via telefone ou e-mail na página Web: <https://www.fibaro.com/support>.
7. Para apresentar uma reclamação Cliente deve contactar o Fabricante por e-mail no endereço mencionado na página Web: <https://www.fibaro.com/support>.
8. Caso a reclamação será admitida, Cliente receberá o contacto para seu Centro de Serviço Autorizado (CSA). Cliente deverá contactar o CSA e entrega-lhe o Aparelho. Após receber o Aparelho o Fabricante enviará ao Cliente o número da sua reclamação (RMA).
9. Os defeitos serão removidos dentro um prazo de 30 dias, contando da data de entrega do Aparelho a CSA. O período da garantia será estendido por tempo no qual o Aparelho se encontrará na disposição de CSA.
10. Cliente deverá entregar o Aparelho reclamado junto com todos os acessórios estándares e documentos comprovantes da sua compra.
11. Custes de transporte do produto reclamado no território da Polónia serão cobrados pelo Fabricante. Caso o Aparelho será transportado no estrangeiro, custos de transporte do produto reclamado serão cobrados pelo Cliente. Caso a reclamação seja injustificada, CSA tem direito a condenar o Cliente nas despesas relacionadas com a resolução do pedido.
12. CSA recusará uma reclamação no caso de:
 - uma utilização abusiva do Aparelho e contra as recomendações do manual;
 - a entrega do Aparelho incompleto, sem acessórios, sem placa sináletica pelo Cliente,
 - a causa da falha do Aparelho seja não por defeito material ou da produção deste Aparelho,
 - o documento da garantia seja inválido e falta dos documentos da compra.
13. Fabricante não será responsável por nenhuma falhas ao património causadas por Aparelho defeituoso. Fabricante não será responsável por nenhuma perdas indiretas, particulares, consequentes ou morais, nem por nenhuma perdas dos lucros, poupanças, dados, bens, reclamações das pessoas terceiras.
- Garantia de qualidade não se aplica a:
 - danos estéticos (injury, queimaduras, cortes, esfregos, deformações físicas que sejam resultados de impacto, queda ou lançamento do outro objeto em cima do Aparelho ou sua utilização abusiva, não indicada no manual);
 - danos que sejam resultado dum fator externo, p.ex.: inundação, tempestade, incêndio, raios, terremotos, guerras, conflitos sociais, força maior, ocorrências imprevisíveis, roubo, inundação com a falha de efluxão de bateria, condições meteorológicas; raios de sol, areia, humidade, baixa ou elevada temperatura, poluição do ar;
 - danos que sejam resultado do funcionamento incorreto do software, um ciberataque dum vírus, ou incomformidade com as atualizações do software segundo as recomendações do fabricante;
 - danos que sejam resultado das sobretensões nas redes energéticas e/ou de telecomunicação, ou no caso da ligação incorreta do Aparelho à rede incorforme com o manual, ou da ligação dos outros produtos que não são recomendados por Fabricante;
 - danos que sejam resultado do funcionamento do Aparelho ou seu armazen em condições drasticamente desfavoráveis, entendidos como: humidade considerável, polinização, as temperaturas demasiado baixas (frio) ou altas. Condições particulares do uso do Aparelho se encontram descritos no manual;
 - danos que sejam resultado do uso dos acessórios não recomendados pelo Fabricante;
 - danos que sejam resultado das falhas na instalação elétrica do usuário, inclusive fusíveis inadequados;
 - danos que sejam resultado da falta de observação da correta conservação e uso do Aparelho pelo Cliente, descritos no manual;
 - danos que sejam resultado do uso das peças dos fabricantes terceiros, peças ou acessórios impróprios para dado modelo, reparações ou alterações condutas pelas pessoas não autorizadas;
 - danos que sejam resultado do uso contínuo do Aparelho ou acessórios ineficazes.
14. Garantia não se aplica também às peças consumíveis do Aparelho ou outras partes mencionadas no manual ou na documentação técnica que funcionam por um prazo definido.
15. A presente garantia não anula, limita nem suspende nenhum poderes de Cliente que resultam do chamamento de garantia.
16. Fabricante não será responsável por nenhuma falhas ao património causadas por Aparelho defeituoso. Fabricante não será responsável por nenhuma perdas indiretas, particulares, consequentes ou morais, nem por nenhuma perdas dos lucros, poupanças, dados, bens, reclamações das pessoas terceiras ou outras perdas que serão o resultado ou serão ligados com o funcionamento do Aparelho.

Declaração UE de conformidade simplificada:

Fibar Group S.A. declara que este dispositivo está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU e 2011/65/EU, 2015/863. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.manuals.fibaro.com

Conformidade da Diretiva WEEE:

O dispositivo rotulado com este símbolo não deve ser colocado com outros resíduos domésticos. Deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos.

Cuidado!

Este produto não é um brinquedo. Mantenha longe de crianças e animais!

Risco de explosão se as pilhas forem substituídas por pilhas de outro tipo. Elimine as pilhas usadas de acordo com as instruções.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 è wireless, alimentato a batteria, con contatto magnetico e Z-Wave Plus compatibile. Al cambiamento dello stato del dispositivo questo invierà automaticamente il segnale al controller Z-Wave e a tutti i dispositivi associati.

Il Sensore può essere utilizzato per attivare 'scene' ed anche ovunque ci sia la necessità di informazioni sull'apertura o la chiusura di porte, finestre, porte di garage, ecc L'apertura viene rilevata separando il corpo del sensore al magnete.

Inoltre il sensore è dotato di un sensore di temperatura integrato.

Per il manuale di istruzioni completo e le specifiche tecniche si prega di visitare il nostro sito:

manuals.fibaro.com/it/door-window-sensor-2



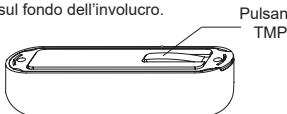
Leggere il manuale prima di installare il dispositivo!

Specifiche

Alimentazione elettrica:	Batteria 3.6V
Tipo di batteria:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Temperatura operativa:	0-40°C
Gamma di misurazione della temperatura:	0-60°C
Dimensioni (L x P x A):	71 x 18 x 18 mm
Frequenza radio:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Potenza trasmissione:	+2 dBm (EU)

Primo passo

- 1) Togliere il coperchio.
- 2) Rimuovere il blocco batteria.
- 3) Chiudere il coperchio.
- 4) Individuare il sensore vicino al controllore Z-Wave.
- 5) Impostare il controller Z-Wave in modalità add.
- 6) Rapidamente, premere tre volte il pulsante TMP che si trova sul fondo dell'involucro.



Posizione pulsante TMP

- 7) Attendere che il dispositivo sia aggiunto al sistema.
- 8) Il successo aggiunta sarà confermato dal controller.
- 9) Controllare che le superfici del sensore e del magnete siano pulite.
- 10) Rimuovere con cautela uno strato protettivo dagli adesivi biadesivi inclusi nella confezione. Applicare gli adesivi al sensore e al magnete.

- 11) Staccare lo strato protettivo dal sensore e dal magnete.
- 12) Attaccare il sensore sul telaio e il magnete sulla parte mobile della porta / finestra (non più di 5mm dal sensore).



Correttore di sensore e rilascio magnetico



Garanzia

1. FIBAR GROUP S.A. con sede in Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, iscritta al registro delle imprese di Krajowy Rejestr Sadowy tenuto dal Tribunale Circondariale Poznań-Nowe Miasto i Wilda di Poznań, VIII Sezione Commerciale KRS al numero: 553265, NIP (P. IVA) 7811858097, REGON (Codice statistico): 301595664, capitale sociale i.v. PLN 1.182.100, altri recapiti sono disponibili all'indirizzo: www.fibaro.com (in seguito: "Produttore"), concede la garanzia che il dispositivo venduto ("Dispositivo") è privo di difetti di materiali o di lavorazione.

2. Il Produttore è responsabile del malfunzionamento del Dispositivo a causa di difetti fisici insiti nel Dispositivo rendendo il suo funzionamento non conforme alle specifiche del Produttore nel periodo di:

- 24 mesi dalla data di acquisto da parte del consumatore, - 12 mesi dalla data di acquisto da parte del cliente d'affari (il consumatore e il cliente d'affari sono in seguito denominati collettivamente "Cliente").

3. Il Produttore si impegna a rimuovere gratuitamente i difetti rilevati durante la garanzia mediante riparazione o sostituzione (a discrezione del Produttore) dei componenti difettosi del Dispositivo con parti nuove o ricondizionate. Il produttore si riserva il diritto di sostituire l'intero Dispositivo con uno nuovo o ricondizionato. Il produttore non restituisce i soldi per il Dispositivo acquistato.

4. In situazioni particolari, il Produttore può sostituire il Dispositivo con un altro dai parametri tecnici possibilmente più simili.

5. Solo il titolare di una garanzia valida può presentare richieste a titolo di garanzia.

6. Prima di presentare il reclamo il Produttore raccomanda di contattare l'assistenza tecnica per telefono o internet disponibile all'indirizzo <https://www.fibaro.com/support/>.

7. Al fine di presentare il reclamo, il Cliente deve contattare il Produttore mediante indirizzo e-mail indicato sulla pagina <https://www.fibaro.com/support/>.

8. Dopo una presentazione corretta del reclamo, il Cliente riceverà i recapiti del Servizio di Assistenza Autorizzato ("ASG"). Il cliente dovrà contattare e consegnare il Dispositivo all'ASG. Al ricevimento del Dispositivo, il Produttore comunicherà il numero della domanda (RMA) al Cliente.

9. I difetti verranno rimossi entro 30 giorni, a partire dalla data di consegna del Dispositivo all'ASG. Il periodo di garanzia viene esteso per il tempo in cui il dispositivo è stato messo a disposizione dell'ASG.

10. Il Dispositivo oggetto del reclamo dovrà essere messo a disposizione da parte del Cliente con equipaggiamento standard ed i documenti che confermano il suo acquisto.

11. Le spese di trasporto del Dispositivo oggetto del reclamo sul territorio della Repubblica di Polonia sono a carico del Produttore. In caso di trasporto del Dispositivo da altri paesi, le spese di trasporto sono a carico del Cliente. In caso di un reclamo ingiustificato, l'ASG ha la facoltà di addebitare al Cliente i costi relativi alla pratica.

12. ASG si rifiuta di accettare il reclamo in caso di:

- accertamento che il Dispositivo sia stato utilizzato in modo non conforme all'uso e istruzioni per l'uso,

- messa a disposizione del Dispositivo non completo, senza accessori e senza targhetta da parte del Cliente,

- determinazione che la causa del difetto fosse diversa dal vizio di materiale o di fabbrica insito nel Dispositivo,

- documento di garanzia non valido e la mancanza di prova di acquisto.

13. La garanzia di qualità non copre:

- danni meccanici (crepe, fratture, tagli, abrasioni, deformazioni fisiche dovute all'impatto, caduta del Dispositivo stesso o di un altro oggetto sul Dispositivo o il suo utilizzo in modo non conforme a quello specificato nelle istruzioni per l'uso);

- danni derivanti da cause esterne, come ad esempio: inondazioni, tempeste, incendi, fulmini, disastri naturali, terremoti, guerre, disordini civili di forza maggiore, incidenti imprevedibili, furto, danni dovuti al contatto con liquidi, dispersione della batteria, condizioni meteorologiche; esposizione all'azione dei raggi solari, sabbia, umidità, temperatura alta o bassa, inquinamento dell'aria;

- danni causati da malfunzionamenti del software, a causa di un attacco del virus o mancato aggiornamento del software, come raccomandato dal Produttore;

- danni derivanti da: sovraltensioni nella rete di alimentazione e/o di telecomunicazioni o collegamento alla rete in modo non conforme alle istruzioni per l'uso o collegamento di altri prodotti la cui connessione non è raccomandata dal Produttore;

- danni indotti dal funzionamento o immagazzinamento del Dispositivo in condizioni estremamente avverse, cioè umidità alta, polvere, temperatura troppo bassa (gelo) o troppo elevata.

14. La garanzia non copre una normale usura delle parti del Dispositivo o delle altre parti specificate nell'istruzione per l'uso e documentazione tecnica il cui tempo di funzionamento è specificato.

15. La garanzia sul Dispositivo non esclude né limita né sospende i diritti del Cliente derivanti dalla garanzia legale.

16. Il Produttore non è responsabile per i danni alle cose causati dal dispositivo difettoso. Il Produttore non è responsabile per danni indiretti, incidentali, speciali, consequenziali o morali, né per danni derivanti dalla perdita di profitti, risparmi, dati, perdita di benefici, pretese di terzi o altri danni derivanti o legati all'uso del Dispositivo.

Dichiarazione di conformità UE semplificata:

Con la presente Fibar Group S.A. dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e 2011/65/EU, 2015/863. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.manuals.fibaro.com

Conformità alla direttiva WEEE:

I dispositivi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti o buttati via con rifiuti domestici. Fornire l'apparecchio fuori uso ad un punto di riciclaggio designato e di responsabilità dell'utente.

Attenzione!

Il prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano da bambini e animali domestici!

Pericolo di esplosione se le batterie vengono sostituite con altre di tipo errato. Sostituire le batterie usate come indicato nelle istruzioni.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 is een draadloze, batterij gevoede, Z-Wave Plus compatible magneet contact sensor. Een Status verandering zal automatisch een signaal verzenden naar de Z-wave controller en geassocieerde apparaten.

De sensor kan gebuikt worden voor het activeren van een scene of overal waar controle of beveiliging nodig is, bijvoorbeeld bij de opening van deuren, ramen, garagedeuren etc. Detectie hiervan gebeurt door de scheiding tussen sensor en magneet.

Tevens is de FIBARO Door/Window Sensor 2 uitgerust met een interne temperatuur sensor.

De volledige handleiding en technische specificaties vindt u op onze website:

manuals.fibaro.com/nl/door-window-sensor-2



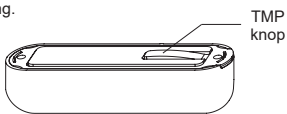
Lees de handleiding voordat u overgaat tot installatie van het apparaat!

Specificaties

Voedingsbron:	3.6V batterij
	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Batterij type:	LS14250 (½ AA)
Bedrijfstemperatuur:	0-40°C
Temperatuur meet bereik:	0-60°C
Afmetingen (L x B x H):	71 x 18 x 18 mm
Radiofrequentie:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Zendvermogen:	+2 dBm (EU)

Eerste activering

- 1) Open de behuizing.
- 2) Verwijder de batterij blokker.
- 3) Sluit de behuizing.
- 4) Plaats de sensor dichtbij de hoofd Z-Wave controller.
- 5) Plaats de Z-wave controller in de inclusieodus.
- 6) Druk snel driemaal op de TMP knop onderaan de behuizing.



TMP knop locatie

- 7) Wacht tot het apparaat is opgenomen in het systeem.
- 8) Een succesvolle opname zal worden bevestigd door de controller.
- 9) Controller of sensor en magneet oppervlakte schoon zijn.
- 10) Verwijder voorzichtig één laag van de dubbelzijdige stickers bijgevoegd tot de verpakking. Breng de stickers aan op de sensor en de magneet.
- 11) Verwijder de bescherm laag van de sensor en de magneet.
- 12) Plaats de sensor op het kozijn en plaats de magneet op het bewegende deel van de deur of het raam (max. 5mm van elkaar).



Stel de afstand tussen de sensor en het magnet contact in



Garantievoorwaarden

1. FIBAR GROUP N.V. met maatschappelijke zetel te Wysogotowo ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, in het Register van de Nationale Hof via de Rechtbank voor Poznań-Nowe Miasto en Wilda, VIII Economische Afdeling geregistreerd onder nummer:301595664,

BTW-nummer:7811858097, stat. nummer REGON: 301595664, maatschappelijk kapitaal: 1.182.100 PLN , volledig betaald, andere contactgegevens op: www.fibaro.com (hierna "fabrikant" genoemd) garandeert dat het geleverde apparaat/ inrichting (" verder "inrichting" genoemd) vrij van materiaal- en fabricagefouten is.

2. De fabrikant is verantwoordelijk voor de storing van de inrichting als gevolg van fysieke afwijkingen die inherent zijn aan de inrichting waardoor de werking daarvan onverenigbaar is met de specificatie, en dat n de tijd van .

- 24 maanden vanaf de datum van aankoop door de klant, - 12 maanden vanaf de datum van aankoop door de klant die een ondernemer is (de klant en de zakelijke klant worden hierna gezamenlijk aangeduid als "klant").

3. De fabrikant verbindt zich ertoe om gebreken onthuld tijdens de garantieperiode te verwijderen door middel van reparatie of vervanging (naar keuze van de fabrikant) van de defecte onderdelen van de inrichting voor nieuwe of gereviseerde onderdelen. De fabrikant behoudt zich het recht de gehele inrichting te vervangen voor nieuwe of gereviseerde. De fabrikant betaalt geen geld voor de gekochte inrichting terug.

4. In bijzondere situaties kan de fabrikant de inrichting door een nadere inrichting vervangen met de meest soortgelijke technische parameters.

5. Alleen de houder van een geldige garantie kan garantieclaims indienen.

6. Voor het indienen van een klacht adviseert de fabrikant de telefonische of online hulp te gebruiken beschikbaar op <https://www.fibaro.com/support/>

7. Om een klacht in te dienen, moet de klant contact opnemen met de producent onder het e-mailadres aangegeven op de <https://www.fibaro.com/support/>.

8. Na de juiste indiening van de klacht zal de klant contactgegevens ontvangen van een Authorised Garantieservice

(" ASG"). De klant moet me de service contact opnemen en de inrichting naar de ASG leveren. Na ontvangst van de fabrikant van de inrichting zal u op de hoogte worden geld van de aanvraagnummer (RMA).

9. Gebreken zullen binnen 30 dagen worden verwijderd, te rekenen vanaf de datum van levering van de inrichting aan de ASG. De garantieperiode wordt verlengd met de tijd waarin het inrichting beschikbaar was om de ASG.

10. De inrichting onder klacht moet door de klant worden geleverd met een complete standaardtrusting en documenten die zijn aankoop bevestigen.

11. Transportkosten van de inrichting onder klacht op het gebied van Polen zullen worden gedekt door de fabrikant. In het geval van transport van andere landen zijn de transportkosten voor rekening van de klant. In het geval van een onterechte klacht heeft ASG het recht om de klant met kosten belaten in verband met de uitleg van de zaak.

12. ASG weigert de aanvaarding van klacht indien:

- de inrichting niet werd gebruikt volgens de bestemming en de gebruiksaanwijzing,

- de inrichting niet compleet door de klant werd geleverd zonder accessoires, zonder naambord,

- de oorzaak van de storing geen productie- of materiaalfout inherent aan de inrichting is,

- garantiedocument ongeldig is en bij het ontbreken van bewijs van aankoop.

13. Garantie geldt niet voor:

- mechanische beschadiging (scheuren, breuken, doorsnijding, afbreken van het materiaal, fysieke vervorming door schokken, vallen of laten vallen op de inrichting van andere objecten of bij onjuist gebruik van de inrichting niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing);

- schade als gevolg van externe oorzaken, zoals: overstroming, storm, brand, blikseminslag, natuurrampen, aardbevingen, oorlog, onlusten, overmatige, onvoorzien ongevallen, diefstal, waterschade, vloeistoffen, lekkages van batterijen, weersomstandigheden; zonlicht, zand, vocht, hoge of lage temperaturen, luchtverontreiniging;

- schade veroorzaakt door slecht functionerende software wegens virusaanval, of de software-update niet gebruiken zoals aanbevolen door de fabrikant;

- schade door: pieken in het elektriciteitsnet en / of telecomunicatie of aansluiten op het net op een wijze die strookt met de instructies of vanwege de aansluiting van andere producten waarvan de verbinding door de fabrikant wordt niet aanbevolen;

- schade veroorzaakt door het gebruik of de opslag in extreem moeilijke omstandigheden, zoals bij hoge vochtigheid, stof, te lage temperatuur (bevriezing) of te hoge temperatuur. Specifieke omstandigheden waaronder de inrichting zal worden gebruikt zijn in de gebruiksaanwijzing bepaald;

- schade veroorzaakt door het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen;

- schade veroorzaakt door defecte elektrische installatie, inclusief het gebruik van verkeerde zekeringen;

- schade als gevolg van de verwaarloosing door de klant van onderhoud en service aanbevolen in de gebruiksaanwijzing;

- schade ten gevolge van het gebruik van niet-oorspronkelijke, onjuiste voor bepaald model onderdelen en materialen, het uitvoeren van reparaties en modificaties door onbevoegden;

- defecten veroorzaakt door het gebruik van een defecte inrichting of accessoires.

14. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdsp.

15. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort de rechten van de klant op de garantie op.

16. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schade daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of geresulteerd is aan het gebruik van inrichting.

17. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdsp.

18. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort de rechten van de klant op de garantie op.

19. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schade daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of geresulteerd is aan het gebruik van inrichting.

20. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdsp.

21. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort de rechten van de klant op de garantie op.

22. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schade daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of geresulteerd is aan het gebruik van inrichting.

23. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdsp.

24. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort de rechten van de klant op de garantie op.

25. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schade daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of geresulteerd is aan het gebruik van inrichting.

26. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdsp.

27. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort de rechten van de klant op de garantie op.

28. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schade daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of geresulteerd is aan het gebruik van inrichting.

29. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdsp.

30. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort de rechten van de klant op de garantie op.

31. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schade daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of geresulteerd is aan het gebruik van inrichting.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 är en trådlös, batteridriven, Z-wave Plus kompatibel magnetkontakts sensor. Ändras enhetens status så skickas automatiskt en signal till Z-Wave kontrollern och tillhörande enheter.

Sensorn kan användas för att utlösa scener och för att övervaka information om öppna eller stängda dörrar, fönster, garageportar, etc. Öppning detekteras genom att separera sensorns kropp och magneten.

Dessutom är FIBARO Door/Window Sensor 2 utrustad med en inbyggd temperatur sensor.

För fullständig bruksanvisning och tekniska specifikationer, besök vår hemsida:

manuals.fibaro.com/sv/door-window-sensor-2



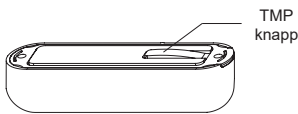
Läs bruksanvisningen innan du försöker installera enheten!

Specifikationer

Strömförsörjning:	3.6V batteri
Batterytyp:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Drifttemperatur:	0-40°C
Temperaturmätningsområde:	0-60°C
Mått (L x B x H):	71 x 18 x 18 mm
Radiofrekvens:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Sändningseffekt:	+2 dBm (EU)

Första start

- 1) Ta av locket.
- 2) Ta bort batterilappen.
- 3) Sätt på locket.
- 4) Placera sensorn i närheten av Z-Wave kontrollern.
- 5) Sätt din Z-Wave controller i inkluderingsläge.
- 6) Snabbt, trippelklicka TMP-knappen på undersidan av höljet.



TMP-knapp plats

- 7) Vänta tills sensorn adderats till systemet.
- 8) Lyckad inkludering bekräftas av kontrollern.
- 9) Kontrollera att sensor- och magnetytorna är rena.
- 10) Ta försiktigt bort ett skyddslager från de dubbelzijdiga klistermärkena som ingår i paketet.
- 11) Applicera klistermärkena på sensorn och magneten.
- 12) Placera sensorn på ramen och magneten på den rörliga delen av dörren/fönstret (inte längre än 5mm från sensorn).



Rätt avstånd mellan magnet och sensor



Garanti

1. FIBAR GROUP S.A. med säte i Wysogotowo, ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, registrerat i företagsregistret inom det nationella domstolsregister som förs av tingsrätten Poznań-Nowe Miasto och Wilda i Poznań, avdelning VIII för ekonomiska angelägenheter i det nationella domstolsregistret, KRS-nummer: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, aktiekapital 1 182 100 zlotys, som inbeträffar i sin helhet andra kontaktpgifter finns på: www.fibaro.com (nedan kallat "Tillverkaren"), garanterar att den sålda anordningen ("anordningen") är fri från material- och tillverkningsfel.

2. Tillverkaren är ansvarig för felaktig funktion av anordningen på grund av fysiska defekter på anordningen som gör att anordningens funktion inte överensstämmer med tillverkarens specifikationer under.

- 24 månader från inköpsdatum av konsumenten, - 12 månader från inköpsdatum av företagskunden (konsumenten och företagskunden är nedan kallade tillsammans "Kunden").

3. Tillverkaren åtar sig att kostnadsfritt utbyta fel som upptäcks under garantitiden genom reparation eller åtgärd (efter Tillverkarens eget gottfinnande) av felaktiga komponenter i anordningen mot nya eller renoverade delar. Tillverkaren förbehåller sig rätten att byta ut hela anordningen mot en ny eller renoverad anordning. Tillverkaren återbetalar inte den inköpta anordningen.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 este un senzor wireless cu contact magnetic compatibil Z-Wave Plus, alimentat la baterie. Schimbarea stării dispozitivului va trimite automat un semnal la dispozitivul central Z-Wave și la celelalte dispozitive asociate.

Senzorul poate fi folosit pentru a declanșa scenarii și oriunde este nevoie de informații despre deschiderea sau închiderea ușilor, ferestrelor, porților de garaj etc. Deschiderea este detectată prin separarea corpului senzorului de magnet.

În plus, FIBARO Door/Window Sensor 2 este echipat cu un senzor de temperatură incorporat.

Pentru manualul complet de instrucțiuni,
precum și pentru specificațiile tehnice
vă rugăm să vizitați site-ul nostru:

[manuals.fibaro.com/ro/door-window-sensor-2](https://www.fibaro.com/ro/door-window-sensor-2)



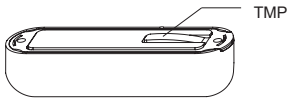
Citiți manualul înainte de a încerca
să instalați dispozitivul!

Specificații

Tensiunea de alimentare:	baterie de 3.6V
Tipul bateriei:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Temperatura de operare:	0-40°C
Gama de măsurare a temperaturii	0-60°C
Dimensiuni (L x W x H):	71 x 18 x 18 mm
Frecvența radio:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Putere de transmisie:	+2 dBm (EU)

Prima pornire

- 1) Scoateți capacul.
- 2) Înlăturați cartoul ce se află la unul din capetele bateriei.
- 3) Închideți capacul.
- 4) Pozitionați dispozitivul în apropierea controllerului Z-Wave.
- 5) Setati controllerul principal Z-Wave în modul adaugare.
- 6) Apăsați rapid de 3 ori pe butonul TMP localizat pe spatele carcasei.



Localizarea butonului TMP

- 7) Așteptați ca senzorul să fie adăugat la sistem.
- 8) Adăugarea cu succes este confirmată de către dispozitivul central.
- 9) Verificați dacă suprafețele senzorului și ale magnetului sunt curate.
- 10) Îndeplățiți cu atenție stratul protector de pe autocolantele cu două fețe, atașate la ambalaj. Lipiți autocolantele pe senzor și pe magnet.
- 11) Desprindeți stratul protector de pe senzor și de pe magnet.
- 12) Lipiți senzorul pe tocul ușii/ferestrei și magnetul pe ușă/ferastră (la nu mai mult de 5 mm de senzor).



Poziționarea corectă a magnetului fata de senzor



Garanție

1. FIBAR GROUP S.A. cu sediul în Wysogotowo, ul. Serdeczna 3; 62-081 Wysogotowo, înregistrată în registrul antreprenorilor din Registrul Juridic Național gestionat de Tribunalul Raional Poznań-Nowe Miasto și Włda în Poznań, Secția Economică VIII a Registrului Juridic Național sub numărul: 553265, CUI 7811858097, REGON: 301595664, capital social 1.182.100 złot polonezi, vărsat în întregime, celelalte date de contact sunt disponibile la adresa: www.fibaro.com („în continuare: „Producătorul”) garantează că aparatul vândut („Aparatul”) nu prezintă defecțiuni de material și de fabricație.

2. Producătorul este responsabil de funcționarea deficientă a Aparatului care decurge din defectele fizice existente în Aparat și care duc la funcționarea neconformă cu Specificația Producătorului în perioada:

- 24 luni de la data achiziției de către consumator,
- 12 luni de la data achiziției de către clienți business (consumatorul și clienții business sunt numiți în continuare „Clientul”).
- 3. Producătorul își asumă obligația de a elimina gratuit defectele descoperite în perioada de garanție prin repararea sau înlocuirea (la discreția Producătorului) pieselor defecte din Aparat cu piese noi sau regenerate. Producătorul își rezervă dreptul de a înlocui Aparatul în întregime cu unul nou sau regenerat. Producătorul nu va returna bani pentru Aparatul achiziționat.
- 4. În anumite cazuri Producătorul poate înlocui Aparatul cu unul cu parametri tehnici cei mai asemănători.
- 5. Doar posesorul unui document valabil de garanție poate depune o cerere în temeiul garanției.

6. Producătorul va recomanda ca înainte de a notifica reclamația să apelați la asistența tehnică prin telefon sau internet la adresa <https://www.fibaro.com/support/>.

7. Pentru a depune reclamații Clientul trebuie să contacteze Producătorul folosind adresa e-mail indicată pe site-ul <https://www.fibaro.com/support/>.

8. În cazul în care notificarea reclamației va fi efectuată corect Clientul primește datele de contact către Service-ul Autorizat de Garanție („SAG”). Clientul trebuie să contacteze și să livreze aparatul către SAG. După primirea Aparatului Producătorul va transmite Clientului numărul notificării (respectiv numărul RMA).

9. Defecte vor fi eliminate cel târziu în decursul a 30 de zile, calculând de la livrarea Aparatului către SAG. Perioada de garanție se prelungește cu durata în care Aparatul a fost la dispoziția SAG 10. Aparatul pentru care s-a depus reclamația trebuie să fie transmis Clientului împreună cu echipamentul standard complet și documentele de achiziție.

11. Costurile de transport în Polonia pentru produsul pentru care se depune cerere în garanție, în cazul în care Aparatul va fi transportat din alte țări costurile de transport vor fi acoperite de către Client. În cazul în care reclamația nu este justificată, SAG are dreptul de a percepe de la Client costurile legate de clarificarea cazului.

12. SAG refuză primirea reclamației în cazul:

- în care constată că Aparatul a fost utilizat în mod neconform cu instrucțiunile de utilizare,
- în care Clientul va transmite Aparatul incomplet, fără echipament, fără placuța nominală,
- în care cauza constatăată a defectului este alta decât defectul materialului sau un defect de fabricație al Aparatului,
- în care documentul de garanție nu este valabil sau în cazul în care documentul de achiziție lipsesc.

13. Garanția calității nu include:

- defectunile mecanice (fisurile, rupturile, tăieturile, frecvările, deformările cauzate de lovire, căderesa sau aruncarea pe Aparat a altui obiect sau din exploatarea neconformă cu destinația a Aparatului indicat în instrucțiunile de utilizare);
- defectunile care rezultă din cauze externe, de ex.: inundații, furturi, incendii, fulgerare, calamități naturale, cutremure, războaie, neliniștea socială, forță majoră, accidente neprevăzute, furt, udate cu lichide, scurgere din baterie, condiții atmosferice; acțiunea razelor solare, nisipului, temperaturilor ridicate sau scăzute, poluare;
- defectuni cauzate de funcționarea incorectă a programelor în urma unui atac cibernetice sau în caz de neactualizare a programului în conformitate cu recomandările Producătorului;
- defectunile care rezultă din: supratensiune a rețelei energetice și/sau de telecomunicații sau din conectarea la rețeaua electrică în mod neconform cu instrucțiunile de utilizare sau din cauza conectării altor produse care nu sunt recomandate de către Producător;
- defectunile cauzate de lucrul sau depozitarea Aparatului în condiții extrem de nefavorabile, respectiv în caz de umiditate sporită, nivel ridicat de prof. temperatură ambientală prea scădă (ger) sau la care indicată. Condițiile detaliate în care este admisă utilizarea Aparatului sunt stabilite în instrucțiunile de utilizare;
- defectunile aparute în urma utilizării accesoriilor nerecomandate de către Producător;
- defectunile cauzate de instalarea electrică deficitară a utilizatorului, inclusiv de utilizarea unor siguranțe necorespunzătoare;
- defectunile care decurg din neefectua de către Client a operațiunilor de înțreținere și mentenanță menționate în instrucțiunile de utilizare;
- defectunile care decurg din utilizarea de piese de schimb și accesorii care nu sunt originale și necorespunzătoare pentru modelul respectiv, efectuarea de reparații și modificări de către persoane neautorizate;
- defectunile cauzate de continuarea utilizării Aparatului sau echipamentului defect.

14. Garanția nu acoperă uzura normală a pieselor Aparatului și a altor piese menționate în instrucțiunile de utilizare și în documentația tehnică drept având durată specifică de funcționare.

15. Garanția pentru Aparat nu exclude, nu limitează și nu suspendă drepturile cumpărătorului care decurg din lei.

16. Producătorul nu este responsabil pentru daunele materiale cauzate de Aparatul defect. Producătorul nu este responsabil de pierderile indirecte, colaterale, ulterioare sau de pierderile morale, nici pentru daunele, inclusiv pentru căștigurile, datele și economiile pierdute, pierderea beneficiilor, iligitime părților terțe precum și alte pagube materiale care rezultă din sau sunt legate de utilizarea acestui Aparat.

Declarația UE de conformitate simplificată:

Prin prezenta, Fibar Group S.A. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU și 2011/65/EU, 2015/863. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.manuals.fibaro.com

Directiva de conformitate WEEE:

Dispozitivul etichetat cu acest simbol nu poate fi aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Acesta va trebui pus la punctul de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice.

Atenție!

Acest produs nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemana copiilor sau a animalelor de companie!

Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Eliminați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 je bezdrátový, baterií napájený, magnetický senzor kompatibilní se Z-Wave Plus. Změnou stavu zařízení bude automaticky poslán signál do Z-Wave řídicí jednotky a připozeným zařízením.

Senzor může sloužit ke spuštění scén a všude, kde je potřeba potvrzení o otevření nebo uzavření dveří, oken, garážových vrat, atd. Otevření je detekováno vzdálením těla senzoru do magnetu.

Navíc je FIBARO Door/Window Sensor 2 také vybaveno zabudovaným čidlem teploty.

Pro úplný instrukční návod a technické specifikace navštívte naše webové stránky:

manuals.fibaro.com/cs/door-window-sensor-2



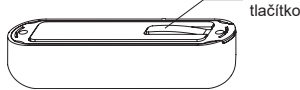
Přečtete si návod před pokusem
nainstalovat zařízení!

Specifikace

Napájení:	3,6V baterie
Typ baterie:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Provozní teplota:	0-40°C
Rozsah měření teploty:	0-60°C
Rozměry (D x Š x V):	71 x 18 x 18 mm
Frekvenční pásmo:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Vysílací výkon:	+2 dBm (EU)

První zapnutí

- 1) Sejměte kryt.
- 2) Odstraňte blokátor baterie.
- 3) Zavřete kryt.
- 4) Umístěte senzor v blízkosti Z-Wave řídicí jednotky.
- 5) Nastavte Z-Wave řídicí jednotku do režimu přidání.
- 6) Tříkrát rychle zmáčknete tlačítko TMP, které se nachází na spodu krytu.



Poloha TMP tlačítka

- 7) Počkajte dokud se zařízení nepřidá do systému.
- 8) Úspěšné přidání bude potvrzeno řídicí jednotkou.
- 9) Zkontrolujte, zda jsou povrchy čidla a magnetu čisté.
- 10) Opatrně sundejte jednu ochrannou vrstvu z oboustranných nálepek, které byly součástí balení.
- 11) Odlepte ochrannou vrstvu ze snímače a magnetu.
- 12) Přilepte senzor na rám a magnet na pohyblivou část dveří/okna (nejvíce 5mm od senzoru)



Upravte pozici senzoru a magnetu.



Záruční podmínky

1. FIBAR GROUP S.A. se sídlem v Wysogotowo, ul. Serdeczna 3; 62-081 Wysogotowo, zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném u Obvodního soudu Poznań-Nowe Miasto i Włda v Poznani, VIII. obchodní oddělení, s číslem KRS: 553265, DIČ: 7811858097, IČO: 301595664, základní kapitál v hodnotě 1.182.100 PLN zaplacený v plné výši, ostatní kontaktní údaje jsou dostupné na internetové adrese: www.fibaro.com (dále jako: „Výrobce”), zaručuje, že zařízení („Zařízení”) je bez materiálových nebo výrobních vad.

2. Výrobce je zodpovědný za poruchy zařízení vzniklé v důsledku fyzických vad nemožných použití zařízení v souladu s jeho účelem po dobu:

- 24 měsíců od data prodeje zařízení zákazníkovi,
- 12 měsíců od data prodeje zařízení hospodářskému subjektu (zákazník a hospodářský subjekt je dále souhrnně označován jako „Zákazník”).

3. Výrobce se zavazuje k bezplatnému odstranění vad zjištěných během záručního období prostřednictvím opravy nebo výměny poškozených součástek za nové nebo reparaované (dle rozhodnutí výrobce). Výrobce si vyhrazuje právo vyměnit celé zařízení za nové nebo reparaované. Výrobce za zakoupené zařízení nevrací zaplacené peníze.

4. Ve výjimečných případech výrobce může vyměnit zařízení za jiné s obdobnými technickými parametry.

5. Reklamací může podat pouze držitel platného záručního dokladu.

6. Před podáním reklamacie výrobce doporučí využití telefonickou nebo internetovou technickou podporu. Kontakt najdete na adrese: <https://www.fibaro.com/support/>.

7. V případě podání reklamacie by měl zákazník kontaktovat výrobce prostřednictvím e-mailu, který je dostupný na internetových stránkách <https://www.fibaro.com/support/>.

8. Po správně podané reklamaci zákazník obdrží kontaktní údaje nejbližšího autorizovaného záručního servisu („AZS”). Zákazník by se měl s AZS zkontaktovat a vadné zařízení doručit na jeho adresu.

Po obdržení zařízení výrobce předá zákazníkovi číslo reklamacie (RMA).

9. Vady budou odstraněny v průběhu 30 dnů ode dne dodání zařízení do AZS. V této situaci se záruční doba automaticky prodlužuje o čas, ve kterém bylo zařízení k dispozici AZS.

10. Reklamované zařízení musí zákazník dodat spolu s kompletním standardním vybavením a platným dokladem potvrzujícím jeho koupi.

11. Náklady spojené s dopravou zařízení na území Polska hradí výrobce. V případě dopravy zařízení z jiných států přepravní náklady hradí zákazník. V případě neoprávněné reklamacie AZS má právo vymáhat od zákazníka náklady spojené s jejím vyřízením.

12. AZS má právo odmítnout reklamaci pokud zjistí, že:

- zákazník nepoužil zařízení v souladu s jeho určením a dle návodu k obsluze,
- zákazník dodal neplatné zařízení bez příslušenství a popisného štítku,
- příčinou poruchy není materiálová nebo výrobní vada způsobená výrobcem,
- záruční list je neplatný nebo chybí doklad o koupi.

13. Záruka se nevztahuje na:

- mechanické poškození (trhliny, fisurny, odření, ulomení, deformace způsobené nárazem, upuštění výrobku, ulomení, použití zařízení jiným způsobem, než je uvedeno v návodu k obsluze);
- poškození způsobené vnějšími vlivy, např.: povodně, bouřky, požár, úder blesku, živelná pohroma, zemětřesení, válka, občanské nepokoje, zásah vyšší moci, nepředvídané nehody, krádež, zalití vodou nebo jinou tekutinou, vytečení baterie, povětrnostní podmínky; působení slunečního záření, pisků, vlhkosti, vysoké nebo nízké teploty, znečištění ovzduší;

14. Záruka se nevztahuje na nefunkční software z důvodu napadení počítačovým virem nebo neprovedení či chybné provedení aktualizací softwaru v souladu s doporučeními výrobce;

15. Poškození způsobené přepětím v elektrické a/nebo telekomunikační síti nebo připojením k energetické síti v rozporu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze, nebo z důvodu připojení dalších zařízení, jejichž připojení výrobce nedoporučuje;

16. Poškození způsobené provozem nebo skladováním zařízení v nevhodných podmínkách, tzn. v místech s vysokou vlhkostí, prašností, příliš nízkou (mraz) nebo vysokou teplotou okolí. Konkrétní podmínky, ve kterých je možné zařízení používat, jsou uvedené v návodu k obsluze;

17. Poškození způsobené použitím příslušenství, které není doporučeno výrobcem;

18. Poškození způsobené vadnou elektrickou instalací, včetně použitím nevhodných polstů;

19. Poškození způsobené údržbou nebo konzerváčním úkony nesohodnými s pokyny výrobce uvedenými v návodu k obsluze;

20. Poškození způsobené použitím neoriginálních, nesprávných nebo nekompatibilních náhradních dílů v rámci opravy provedené neoprávněnou osobou;

21. Poškození způsobené pokročaváním v práci s poškozeným zařízením nebo příslušenstvím.

22. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení součástek nebo dalších dílů zařízení, jejichž doba použití je uvedena v návodu k obsluze nebo technické dokumentaci.

23. Záruka zařízení nevylučuje, nemožuje nebo nepozastavuje práva zákazníka vyplývající ze zodpovědnosti výrobce za prodané zařízení.

24. Výrobce není zodpovědný za škody na majetku způsobené vadným zařízením. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za nepřímé, náhodné, zvláštní, následné škody nebo morální ztráty, ani za úšlý zisk, ztrátu naspolečných finančních prostředků, ztrátu údajů, nárok třetích osob nebo jiné škody vyplývající nebo související s použitím zařízení.

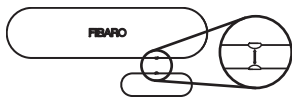
25. Zjednodušené EU prohlášení o shodě: Fibar Group S.A. tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a 2011/65/EU, 2015/863. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.manuals.fibaro.com

Shoda se směrnici WEEE: Zařízení s tímto symbolem nesmí být likvidováno s ostatními odpady z domácnosti. Musí být předáno příslušnému místu pro recyklaci elektrických a elektrotechnických zařízení.

Pozor! Tento výrobek není hračka. Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat!

V případě nahrazení baterie nesprávným typem může dojít k explozi. Použité baterie likvidujte v souladu s pokyny.



Upravte pozici senzoru a magnetu.



FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 является беспроводной, совместимый со стандартом Z-Wave Plus герконовый датчик с питанием от батареек. Изменение положения устройства будет автоматически посылать сигнал на Z-Wave контроллер и связанные устройства.

Датчик может использоваться для приведения в действие механизмов и там, где требуется информация об открытии и закрытии дверей, окон, гаражных дверей и т.д. Открытие определяется размыканием корпуса датчика и магнита.

Дополнительно, FIBARO Door/Window Sensor 2 оборудован встроенным датчиком температуры.

Для получения информации о полном
руководстве по эксплуатации и техническим
условиям, пожалуйста, посетите наш веб-сайт:
manuals.fibaro.com/ru/door-window-sensor-2



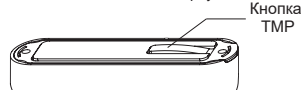
Перед попыткой установить устройство
прочитайте руководство по эксплуатации!

Спецификации

Источник питания:	3.6V батарея
Тип батареек:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Рабочая температура:	0-40°C
Диапазон измеряемой температуры:	0-60°C
Габариты (Д x Ш x В):	71 x 18 x 18 mm
Радиочастотный	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Мощность передачи:	+2 dBm (EU)

Первый запуск

- 1) Снимите крышку устройства.
- 2) Уберите блокиратор батареек.
- 3) Закройте крышку устройства.
- 4) Расположите устройство вблизи Z-Wave контроллера.
- 5) Переведите Z-Wave контроллер в режим добавление устройства.
- 6) Быстро сделайте тройной щелчок по кнопке TMP, расположенной на нижней части корпуса.



Расположение кнопки TMP

- 7) Подождите, пока устройство не будет добавлено к системе.
- 8) Успешное добавление будет подтверждено контроллером.
- 9) Убедитесь, что поверхности датчика и магнита чистые.
- 10) Осторожно снимите один защитный слой с двухсторонних наклеек, входящих в комплект. Наклейте наклейки на датчик и магнит.
- 11) Снимите защитный слой с датчика и магнита.
- 12) Прикрепите датчик на раму окна или двери, а магнит на саму дверь или окно. Расстояние в закрытом состоянии между датчиком и магнитом не должно превышать 5мм.



Расстояние для правильной работы магнита



Гарантия

1. Компания FIBAR GROUP S.A. с местонахождением в Wysogotowo, по адресу: ul. Serdeczna 3, 62-081 Wysogotowo, внесенная в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра Районного суда Познань-Новое-Місто и Вилда в Познани, VIII Коммерческий отдел за номером: 553265, KRS: 7811858097, N REGON: 301595664, уставный капитал PLN 1.182.100,00, полностью, остальные контактная информация доступна по адресу: www.fibaro.com (далее "Производитель") гарантирует, что продаваемое устройство (далее: "Устройство") является свободным от дефектов материала или изготовления.

2. Производитель несет ответственность за неконформность устройства, из-за физических недостатков, присущих устройству, вызывающих его работу несоответствующую спецификациям Производителя в период:

- 24 месяца со дня покупки потребителем,
- 12 месяцев со дня покупки клиентом (потребитель и бизнес-клиент в дальнейшем совместно именуемые "Клиент").

3. Производитель обязуется бесплатно удалить все дефекты, обнаруженные в течение гарантийного периода путем ремонта или замены (по усмотрению Производителя) дефектных элементов устройства новыми или регенерированными. Производитель оставляет за собой право на замену всего оборудования новым или регенерированным. Производитель возмещает денежные затраты клиента на доставку.

4. В особых случаях, Производитель может заменить Устройство другим, с наиболее похожими техническими параметрами.

5. Голы. Держатель действующего гарантийного документа может предъявлять гарантийные претензии.

6. Перед предъявлением гарантийной претензии Производитель рекомендует использовать телефонную или онлайн техническую поддержку, доступную по адресу: <https://www.fibaro.com/support/>.

7. С целью предъявить претензию Клиент должен связаться с Производителем по электронной почте, направленной в адрес, указанный на странице: <https://www.fibaro.com/support/>.

8. После правильного предъявления претензии Клиент получит контактную информацию авторизованного гарантийного сервиса ("AGS"). Клиент должен связаться с AGS и доставить туда Устройство. После получения Устройство, Производитель сообщит вам номер заявки (RMA).

9. Дефекты будут удалены в течение 30 дней, считая от даты поставки оборудования в AGS. Гарантийный срок продлевается на время, за которое устройство оставалось в AGS.

10. Устройство, к которому предъявляются претензии, должно предоставляться Клиентом вместе с комплектом стандартным оборудованием и документацией, подтверждающим покупку.

11. Затраты на транспорт Устройство на территории Республики Польша несет Производитель. В случае транспорта Устройство из других стран, затраты на транспорт несет Клиент. В случае необоснованной гарантийной претензии, AGS имеет право обременить Клиента затратами, связанными с разъяснением даты.

12. AGS отказывается принять претензию, в случае:

- обнаружения использования Устройство несоответственно с предписанием и руководством по эксплуатации;
- предоставления Клиентом некомплектного Устройство, без оборудования, без шильдика;
- определения другой причины неисправности, чем дефект материала или изготовления, присущий устройству;
- недействительности гарантийного документа и отсутствия доказательства покупки.

13.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 on juhtmevaba, pataretoitel, Z-Wave Plus magnetandur. Anduri ja magneti teineteisest eraldamisel, saadab andur raadiosignaali kontrollerrisesse.

FIBARO Door/Window Sensor on disainitud töötama koos erinevate stseenidega koduautomaatika süsteemides, hääre- ja jälgimiseseadmetega, samuti kõikvõimalikel muudel juhtudel, kus on vajalik jälgida ukse, akna, värava vms kinni-lahtiolekut.

Lisaks on FIBARO Door/Window Sensor 2 varustatud sisse-ehitatud temperatuuranduriga.

Põhjaliku kasutusjuhendi ja tehnilise spetsifikatsiooni jaoks külastage palun veebilehte: manuals.fibaro.com/et/door-window-sensor-2



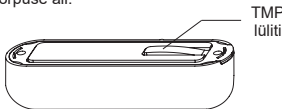
Lugege kasutusjuhendit enne seadme paigaldamist!

Spetsifikatsioonid

Toide:	3.6V patarei
Patarei tüüp:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Töötemperatuur:	0-40°C
Temperatuuri mõõtevahemik:	0-60°C
Mõõdud (P x L x K):	71 x 18 x 18 mm
Raadiosagedus:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)
Signaalitugevus:	+2 dBm (EU)

Esmane käivitus

- 1) Võtke ära kate.
- 2) Eemaldage paberitükk patarei klemmi vahelt.
- 3) Sulgege korpus kattega.
- 4) Veenduge, et asute Z-Wave kontrolleri vahetus läheduses.
- 5) Seadke Z-Wave kontrolleri seadme lisamisse režiimi.
- 6) Vajutage kiiresti kolm korda TMP lülile, mis asub anduri korpuse all.



TMP lüliti asukoht

- 7) Oodake kuni seade lisatakse süsteemiga.
- 8) Eduka lisamise kohta sate tagasisidet kontrolleriilt.
- 9) Kontrollida, et anduri ja magneti pinnad oleksid puhtad.
- 10) Eemaldada pakendiga kaasasolevatelt kahepoolsetelt kleebistelt ettevaatlikult üks kaitsekiht. Kleepida kleebised andurile ja magnetile.
- 11) Koorige andurilt ja magnetilt kaitsekiht maha.
- 12) Pange sensor raami sisse ja magnet ukse/akna liikumisse osasse (mitte kaugemale kui 5mm sensorist).



Õige magneti ja anduri paigutus

Garantii

1. FIBAR GROUP S.A. peakontor asub Wysogotowo'i linnas Serdeczna tn. 3, 62-081 Wysogotowo, mis on sissekantud Riigikohtu registrisse ringkonnakohtu Poznań-Nowe Miasto ja Vida Poznań'i linnas, VIII Majandusosakonna registrisse numbrite all: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, aktsiate kapital on 1 182 100 zł., mis on tasutud täielikult, ülejäänud kontaktandmed on saadaval aadressil www.fibro.com (edaspidi nimetatud „Toolja“) annab garantiid, et müüdad seade („Seade“) ei oma defekte ei materjaliga ega tootmise käigus.
2. Toolja vastutab rikete eest Seadme töös, mis võivad tekkida füüsiliste defektide tagajärjel, mille tulemusel see toimimine ei vasta Toolja spetsifikatsioonidele järgneva perioodi jooksul:
 - 24 kuud tarbija ostuküpäevast
 - 12 kuud äriklendi ostuküpäevast (tarbija ja äriklent, edaspidi koos nimetatud „Klient“) .
3. Toolja kohustus kõrvaldada tasuta rikis Seadme komponendid uute või taastatud detailide vastu, mis on tekkinud garantiaja perioodil remondi teel või vahetades (Toolja äranägemisel) mitte töökorras Seadme komponendid uute või taastatud detailide vastu. Toolja jätab omale õiguse kogu Seadme väljavahetamiseks uue vastu. Toolja ei tagasta raha, mis on kulutatud Seadme ostu peale.
4. Eristatusioonides võib Toolja vahetada Seadet teise analoogselt tehniliselt parameetritega toote vastu.
5. Üksnes kehtiva garantii omanik võib esitada pretensiooni garantii korras.
6. Enne kaebuse esitamist Toolja soovitab võtta ühendust tehnilise klienditeo telefoni numbri või interneti vahendusel, mis on saadaval veebilehel <https://www.fibaro.com/support/>.
7. Pretensiooni esitamiseks, peab Klient võtma ühendust Tooljaaga veebilehe kaudu, mis asub aadressil <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Peale korrekse pretensiooni esitamist saab Klient Volitatud Garantiremondi Teeninduse kontaktandmed («AGS»). Klient peab võtma ühendust ja esinema Seadet AGS teenindusse. Peale Seadme kättesaamist teatab Toolja Kliendile taotluse numbr (RMA).
9. Defektid saavad parandatud 30 päeva perioodi jooksul alates Seadme väljastamist AGS teenindusele. Garantiaaeg pikeneb selle perioodi võrra, mil Seade on olnud AGS teeninduses.
10. Klient peab esitama remonditava Seadme kogu komplekti oleva varustusega ja dokumentatsiooniga, mis tõendavad selle ostu.
11. Toolja kannab saatekulud, mis on seotud remonditava Seadme saatmisega, vaid Poola riigi piires. Juhul, kui Seadet transporditakse teistest riikidest, siis saatekulud kannab Klient. Põhjendamatul pretensiooni esitamise korral, AGS-i on õigus nõuda Kliendilt kulud, mis on seotud selle käitlemise asjaolude vältja selgitamisega.
12. AGS keelab kaebuste vastuvõtmises, juhul kui:
 - Seadet kasutati mitte vastavalt selle otstarbele ja hoooldusjuhendile,
 - Klient esitas Seadet mitte komplektisena, ilma tarvikute ja sildita,
 - selgitatud välja muu defekti põhjuss, kui materjali defekt või Seadmele tootmise omane defekt,
 - garantiidokument ei ole kehtiv ja puudub ostu tõendav dokument.
13. Kvaliteedi garantii ei laiene:
 - mehhanistele, kahjustustele (mõrad, murrud, sisselõiked, marrastused, füüsilise deformatsioon, mis on tekkinud õhu, kukkumise või teise eseme vajumist Seadmele või väärale kasutamisele, mis ei ole kooskõlas Seadme otstarbega, mis on märgitud hoooldusjuhendis);
 - kahju välisesteguritest, nagu sead on ülejutunud, tormid, tulekahjud, tsüklöögid, looduse mõju, määrimine, sõjad, rahvarahustused, väärarvamused, võlg, ettenägematud õnnetused, vargused, vedelikuga ülejutunud, patareide lekkinne, ilmastikutihimused; päikesekiirte mõju, liiv, niiskus, kõrged või madal temperatuur, õhu saastatus;
 - kahjustused, mis on põhjustatud tarkvara talitlushäiretest, arvuti viiruse rünaku korral, või programmeerimise mitte uendamisel, mis on Toolja poolt soovitatud;
 - kahjustused, mis on tingitud: järskudest muutustest toite- või/ja telekommunikatsiooni võrgus, või vale ühendus energia võrguga, mis ei vasta hoooldusjuhendile või teiste toodete ühendamine, mis Toolja poolt ei ole soovitatavad;
 - kahjustused, mis on põhjustatud Seadme töö käigus või hoolitsemisel ebavõimaluste tingimustes, nagu ilgne niiskus, tolm, liiga madal (pakan) või kõrge temperatuur tingimused, mille juures on sobilik Seadet kasutada määrab hoooldusjuhend;
 - Kahjustused, mis on tingitud tarvikute kasutamisel, mis ei ole Toolja poolt soovitatud;
 - kahjustused, mis on tingitud valest elektripaigaldusest, kaasaarvatud valede kaitsmete kasutamine;
 - kahjustused, mis on põhjustatud Kliendi keeldumisega läbi viia hoooldus ja remont, mis on märgitud hoooldusjuhendis;
 - kahjustused, mis on tingitud mitteamalsete antud mudelile mitte vastavate varuosade kasutamisel, remonditööde ja modifikatsioonide teostamist selleks mitte volitatud isikute poolt;
 - defektid, mis on tingitud tööde jätkamisest vigase Seadmega või varustusega.
14. Garantii ei laiene Seadme detailide nende normaalsele kulutusele ja teistele osadele, mis on mainitud hoooldusjuhendis ja tehnilises dokumentaatoonis, millel on oma teatud kasutusiga.
15. Garantii Seadmele ei välista, ei piira ega peata Kliendi õigusi, mis tulenevad garantiist.
16. Toolja ei kanna vastutust kahju eest, mis on põhjustatud varale defektse Seadmega. Toolja ei kanna vastutust kaudse, kõrvaliste, spetsiaalsete, juhuslikke või moraalsete kahjude, kahjustuste eest, sealhulgas ka tulu kaotamise, säästude, andmete, hüvede, pretensioonide komandate isikute poolt, samuti igasugune kahju, mis tuleneb või on seotud antud Seadme kasutamisega.

Lihtsustatud ELI vastavusdeklaratsioon:

Kaasolevaga kinnitab Fibar Group S.A. seadme vastavust direktiivi 2014/53/EÜ põhiohutele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. ELI vastavusdeklaratsioonit täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.manuals.fibaro.com

WEEE Direktiiviga ühildumine:

Selle sümboliga seadet ei tohi viisita olmeprügi hulka. See tuleb viia elektrija elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Ettevetaust!

See toode ei ole münguasi. Hoida lastele ja loomadele kättesaamatu kohas!

Plahvatusoht kui aku asendatakse vale tüüpi akuga. Ütliseerige kasutatud akud vastavalt juhistele.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 tai beveiliis magnetinis jutiklis, turintis vidinį maitimo elementą ir suderinamas su Z-Wave Plus. Pasikeitus įrenginio būsenai, signalas automatiškai siunčiamas į Z-Wave valdiklį ir susietus įrenginius.

Jutiklis gali būti naudojamas su tam tikra veiksmų seka norint gauti informaciją apie atidarytas ar uždarytas duris, langus, garažo vartus ir t.t. Atidarymas fiksuojamas, kai atsiskiria jutiklis ir magnetas.

Be to, jutiklis yra įrengtas su integruotas temperatūros jutiklis.

Išsamią informaciją apie produktą galite rasti mūsų puslapyje:

manuals.fibaro.com/lt/door-window-sensor-2



Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją!

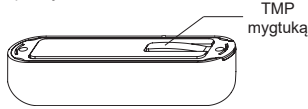
Tehniniai duomenys

Maitinimo šaltinis:	3.6V baterija
Baterija:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Darbo aplinkos temperatūra:	0-40°C
Temperatūros matavimo diapazonas:	0-60°C
Matmenys (G x P x A):	71 x 18 x 18 mm
Radio dažnis:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)

Perdavimo galingumas: +2 dBm (EU)

Pirmasis paleidimas:

- 1) Nuimkite prietaiso dangtelį.
- 2) Nuimkite baterijos apsaugą.
- 3) Uždarykite dangtelį.
- 4) Laikykite jutiklį netoliese pagrindinio Z-Wave valdiklio.
- 5) Nustatykite Z-Wave valdiklį jutiklio pridėjimo režimu.
- 6) Greitai, tris kartus spustelkite TMP mygtuką, esantį korpuso apačioje.



TMP mygtuko vieta

- 7) Palaukite, kol prietaisas bus prijungtas prie sistemos.
- 8) Sėkmingas susiejimas bus patvirtintas Z-Wave valdiklyje.
- 9) Patikrinkite, ar jutiklio ir magneto paviršiai yra švarūs
- 10) Atsargiai nuimkite vieną apsauginių nuo dvipusio lipdukų, esančių pakuoėje. Prikljuokite etiketes ant jutiklio ir magneto.
- 11) Nulupkite apsauginį sluoksnį nuo jutiklio ir magneto.
- 12) Prijaukiute daviklį prie rėmo, o magnetą prie judančios langų/durų dalies (ne toliau nei 5mm nuo daviklio).



Teisingas jutiklis ir magnetas santykis

Garantijos terminai ir sąlygos

1. Akinės bendrovė FIBAR GROUP S.A., esanti Wysogotowo, Serdeczna g. 3, 62-081 Wysogotowo, įregistruota KRS 553265 numeriu Lenkijos juridinių asmenų registro įmonių registre, kurį tvarko Poznań-Nowe Miasto ir Wilda apylinkės teismo VIII ūkio skyrius, mokesčių mokesčio kodas NIP 7811858097, Lenkijos centrinio statistikos departamento išduotas įmonės kodas REGON: 301595664, įstatinis kapitalas 1 182 100 zł, apmokėtas visiškai, kitus kontaktinius duomenis galima rasti adresu: www.fibaro.com (toliau: „Gamintojas“) suteikia garantiją ir užtikrina, kad parduodamas įrenginys („įrenginys“) neturi medžiagos ir gamybos trūkumų.

2. Gamintojas atsako už netinkamą įrenginio veikimą, kuris kiltų dėl įrenginyje esančių fizinių trūkumų, kurie sąlygotų neatitinkantį Gamintojo specifikacijoje nurodytą veikimą šiuo laikotarpiu:
 - per 24 mėnesius nuo įsigijimo datos (įsigijant vartotojui),
 - per 12 mėnesių nuo įsigijimo datos (įsigijant verslo klientui) (vartotojas ir verslo klientas toliau kartu vadinami „Klientu“).
3. Gamintojas įsipareigoja nemokamai pašalinti garantijos metu pasirodžiusius trūkumus ir suremontuoti arba pakeisti netinkamus įrenginio elementus (Gamintojo nuostatai) ir naujas arba restauruotas detales. Gamintojas pasiūkia teisę pakeisti visą įrenginį ir naują arba restauruotą. Gamintojas negrąžina pinigų už įsigytą įrenginį.
4. Ypatingais atvejais, gamintojas gali pakeisti įrenginį į kitą, panašią techninių parametru įrenginį.
5. Tik galiojančių garantinio dokumento turėtojas gali teikti skundus dėl garantijos.
6. Prieš pateikiant skundą, Gamintojas rekomenduoja pasinaudoti technine pagalba telefonu arba internetu <https://www.fibaro.com/support/>.
7. Norėdamas pateikti skundą Klientas privalo susisiekti su Gamintojo elektroniniu adresu, kuris nurodytas <https://www.fibaro.com/support/>.
8. Užbaigus teisingai skundo priėmimo procedūrą, Klientas gaus Autorizuoto gamintojo serviso kontaktinius duomenis („AGS“). Klientas privalo susisiekti ir pristatyti įrenginį AGS. Įrenginį gavęs Gamintojas informuoja Klientą apie skundo numerį (RMA).
9. Trūkumai bus pašalinėti per 30 dienų, skaičiuojant nuo įrenginio pristatymo į AGS datos. Garantijos trukmė pratęsima tuo laikotarpiu, kuomet įrenginys buvo paliktas AGS zonoje.
10. Pajamius Kliento pristatomas įrenginys privalo būti pateiktas kartu su visa standartine komplektacija ir pirkinį pailijiančiais dokumentais.
11. Gamintojas padengs pagal skunda pristatomo įrenginio transporto išlaidas Lenkijos Respublikos teritorijoje. Transporto iš kitų šalių atvejais, transportavimo išlaidas privales padengti Klientas. Esant nepagrįstiems skundams AGS turi teisę priskirti Klientui išlaidas, susijusias su klusiamo siskinimu.
12. AGS atsisako priimti skundą šiais atvejais:
 - nustatius, kad įrenginys buvo eksploatuojamas ne pagal paskirtį ir naudojimo instrukciją,
 - Klientui pateikus nekompleksišką įrenginį, be papildomos įrangos, be gamintojo identifikavimo lentelės,
 - nustatius, kita trūkumo priežastį, nei įrenginio medžiagos ar gamybos trūkumai,
 - garantinio dokumento negaliojimo ir pirkinio dokumento stokos atvejais.
13. Kokybės garantija neapima:
 - mechaninių pažeidimų (ūtrūkimai, pažeidimai, prapjovos, nutrynimai, fizinės deformacijos dėl smūgio, nuimtimo arba numetimo ant įrenginio, kita dakti arba eksploatuojant įrenginį ne pagal paskirtį, kuri nurodyta naudojimo instrukcijoje);
 - esant pažeidimams dėl išorinių priežasčių, pvz. potvynio, audros, gaisro, žaibo, stichinių nelaimių, žemės drebėjimo, karo, visuotinių neramumų, aukštesniosios jėgos, numatytų atvejų, vagystės, užpylimo skysčiu, baterijos išsiliejimo atvejų, oro sąlygų, saulės spindulių, smėlio, drėgmės, žemos temperatūros, aukštos arba žemos temperatūros, oro užterštumo poveikio;
 - pažeidimų, kuriuos sukelia neteislingai veikiančios kompiuterinės programos, dėl kompiuterių virusų atakos, arba neaktualizavus programinės įrangos pagal Gamintojo nurodymus;
 - pažeidimų dėl viršįtampio elektros arba/ir telekomunikacijos tinklo juose, arba pasijungus prie elektros tinklo ne pagal naudojimo instrukciją, arba pajungus kitus gaminius, kurių pajungimo Gamintojas nerekomenduoja;
 - pažeidimų veikiant arba sandėliuojant įrenginį ekstremaliai nepalankiomis sąlygomis, t.y. esant didelei drėgmei, dideliam dulkių kiekiui, pernelyg žemai (šaltis) arba pernelyg didelei aplinkos temperatūrai. Detalios sąlygos, kurioms esant leidžiama naudotis įrenginiu, aprašytos naudojimo instrukcijoje;
 - pažeidimų dėl Gamintojo nerekomenduojamų naudoti aksesuarų naudojimo;
 - pažeidimų dėl netinkamai veikiančios vartotojo elektros instaliacijos, tarp kitko dėl netinkamų saugiklių naudojimo;
 - pažeidimų, kurie susidarė atsisakius Klientui aptarnavimo instrukcijoje nurodytų priežiūros ir aptarnavimo veiksmų;
 - pažeidimų dėl neorigninių netinkamų konkrečiam modeliui atsarginių detalių ir papildomos įrangos naudojimo, remontojant ir modifikuojant įrenginį neturintiems kompetencijų asmenims;
 - pažeidimų, atsiradusių tiesiant darbą netinkamai veikiančiu įrenginiu arba papildoma įranga.

14. Garantija netaikoma natūraliam įrenginio elementų bei kitų, naudojimo instrukcijoje arba techninėje dokumentacijoje nurodytų ir turinčių ribotą veikimo laiką detalių susidėvimui.
15. Įrenginio garantija nepaplaina, neapriboja bei nesustabdo Kliento teisių pagal netinkamos kokybės daikto garantiją.
16. Gamintojas neatsako už žalą turintį dėl netinkamo įrenginio veikimo. Gamintojas neatsako už tarpinę, šalutinę, ypatingą, išvestinę žalą arba už moralinę žalą bei už žalą, susijusią su prarasta nauda, santuopomis, duomenimis, interesais, trečiųjų asmenų pretenzijomis bei kita žala, kylančia dėl įrenginio ir jo naudojimo.

Supaprastinta ES atitikties deklaracija:
Šiuo Fibar Group S.A. deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kila 2014/53/EU Direktivos nuostatas. Visas ES atitikties deklaracijos teksts priimanas šiuo interneto adresu: www.manuals.fibaro.com

Atitikimas WEEE direktyvai:
Šiuo simboliu pažymėtas įrenginio negalima pakartotinai perdirbti arba išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis. Naudojotas privalo perduoti sunaudotą įrenginį į nurodytą atlikti perdirbimo punktą.

Dėmesio!
Šis produktas nėra žaislas. Saugoti nuo vaikų ir gyvūnų!

Jei akumulatorius bus pakeistas netinkamo tipo, kyla sprogimo pavojus. Panaudotas baterijas išmeskite pagal instrukcijas.

6. Prieš pateikiant skundą, Gamintojas rekomenduoja pasinaudoti technine pagalba telefonu arba internetu <https://www.fibaro.com/support/>.

7. Norėdamas pateikti skundą Klientas privalo susisiekti su Gamintojo elektroniniu adresu, kuris nurodytas <https://www.fibaro.com/support/>.

8. Užbaigus teisingai skundo priėmimo procedūrą, Klientas gaus Autorizuoto gamintojo serviso kontaktinius duomenis („AGS“). Klientas privalo susisiekti ir pristatyti įrenginį AGS. Įrenginį gavęs Gamintojas informuoja Klientą apie skundo numerį (RMA).

9. Trūkumai bus pašalinėti per 30 dienų, skaičiuojant nuo įrenginio pristatymo į AGS datos. Garantijos trukmė pratęsima tuo laikotarpiu, kuomet įrenginys buvo paliktas AGS zonoje.

10. Pajamius Kliento pristatomas įrenginys privalo būti pateiktas kartu su visa standartine komplektacija ir pirkinį pailijiančiais dokumentais.

11. Gamintojas padengs pagal skunda pristatomo įrenginio transporto išlaidas Lenkijos Respublikos teritorijoje. Transporto iš kitų šalių atvejais, transportavimo išlaidas privales padengti Klientas. Esant nepagrįstiems skundams AGS turi teisę priskirti Klientui išlaidas, susijusias su klusiamo siskinimu.

12. AGS atsisako priimti skundą šiais atvejais:

- nustatius, kad įrenginys buvo eksploatuojamas ne pagal paskirtį ir naudojimo instrukciją,
- Klientui pateikus nekompleksišką įrenginį, be papildomos įrangos, be gamintojo identifikavimo lentelės,
- nustatius, kita trūkumo priežastį, nei įrenginio medžiagos ar gamybos trūkumai,
- garantinio dokumento negaliojimo ir pirkinio dokumento stokos atvejais.

13. Kokybės garantija neapima:

- mechaninių pažeidimų (ūtrūkimai, pažeidimai, prapjovos, nutrynimai, fizinės deformacijos dėl smūgio, nuimtimo arba numetimo ant įrenginio, kita trūkumo priežastį, nei įrenginio medžiagos ar gamybos trūkumai,
- esant pažeidimams dėl išorinių priežasčių, pvz. potvynio, audros, gaisro, žaibo, stichinių nelaimių, žemės drebėjimo, karo, visuotinių neramumų, aukštesniosios jėgos, numatytų atvejų, vagystės, užpylimo skysčiu, baterijos išsiliejimo atvejų, oro sąlygų, saulės spindulių, smėlio, drėgmės, žemos temperatūros, aukštos arba žemos temperatūros, oro užterštumo poveikio;
- pažeidimų, kuriuos sukelia neteislingai veikiančios kompiuterinės programos, dėl kompiuterių virusų atakos, arba neaktualizavus programinės įrangos pagal Gamintojo nurodymus;
- pažeidimų dėl viršįtampio elektros arba/ir telekomunikacijos tinklo juose, arba pasijungus prie elektros tinklo ne pagal naudojimo instrukciją, arba pajungus kitus gaminius, kurių pajungimo Gamintojas nerekomenduoja;
- pažeidimų veikiant arba sandėliuojant įrenginį ekstremaliai nepalankiomis sąlygomis, t.y. esant didelei drėgmei, dideliam dulkių kiekiui, pernelyg žemai (šaltis) arba pernelyg didelei aplinkos temperatūrai. Detalios sąlygos, kurioms esant leidžiama naudotis įrenginiu, aprašytos naudojimo instrukcijoje;
- pažeidimų dėl Gamintojo nerekomenduojamų naudoti aksesuarų naudojimo;
- pažeidimų dėl netinkamai veikiančios vartotojo elektros instaliacijos, tarp kitko dėl netinkamų saugiklių naudojimo;
- pažeidimų, kurie susidarė atsisakius Klientui aptarnavimo instrukcijoje nurodytų priežiūros ir aptarnavimo veiksmų;
- pažeidimų dėl neorigninių netinkamų konkrečiam modeliui atsarginių detalių ir papildomos įrangos naudojimo, remontojant ir modifikuojant įrenginį neturintiems kompetencijų asmenims;
- pažeidimų, atsiradusių tiesiant darbą netinkamai veikiančiu įrenginiu arba papildoma įranga.

14. Garantija netaikoma natūraliam įrenginio elementų bei kitų, naudojimo instrukcijoje arba techninėje dokumentacijoje nurodytų ir turinčių ribotą veikimo laiką detalių susidėvimui.

15. Įrenginio garantija nepaplaina, neapriboja bei nesustabdo Kliento teisių pagal netinkamos kokybės daikto garantiją.

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 ir bezvadu, Z-Wave Plus saderīgs magnētiskā kontakta sensors, kurš darbojas ar baterijām. Mainot ierīces statusu, automātiski tiek nosūtīts signāls Z-Wave vadības ierīcei un saistītajām ierīcēm.

Sensoru var izmantot signalizācijas aktivizēšanai un vietās, kur ir nepieciešama informācija par durvju, logu, garažas durvju un citu durvju atvēršanu vai aizvēršanu. Atvēršana tiek konstatēta, atdaloties sensora korpusam un magnētam.

Turklāt FIBARO Door/Window Sensor 2 ir iebūvēts temperatūras sensors.

Lai skatītu pilnu lietošanas rokasgrāmatu un tehniskos datus, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:

manuals.fibaro.com/lv/door-window-sensor-2



Pirms ierīces uzstādīšanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu!

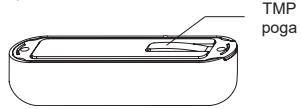
Tehniskie dati

Barošanas avots:	3.6V baterija
Baterijas veids:	ER14250 (½AA) LS14250 (½ AA)
Darba temperatūra:	0-40°C
Temperatūras mērīšanas diapazons:	0-60°C
Izmēri (G x P x A):	71 x 18 x 18 mm
Radio frekvences:	868.0–868.6 MHz (EU) 869.7–870.0 MHz (EU) 868.7–869.2 MHz (RU)

Pārraides jauda: +2 dBm (EU)

Pirmā palaišanas reize

- 1) Noņemiet iekārtas vāku.
- 2) Noņemiet baterijas bloķētāju.
- 3) Aizveriet iekārtas vāku.
- 4) Novietojiet sensoru Z-Wave vadības ierīces tuvumā.
- 5) Iestatiet Z-Wave vadības ierīci pievienošanas režīmā.
- 6) Trīsreiz ātri noklikšķiniet uz TMP pogas, kas atrodas korpusa apakšā.



TMP pogas atrašanās vieta

- 7) Uzgaidiet, kamēr ierīce tiek pievienota sistēmā.
- 8) Vadības ierīce apstiprina veiksmīgu pievienošanu.
- 9) Pārbaudiet, vai sensora un magnēta virsmas ir tīras.
- 10) Uzmanīgi noņemiet vienu aizsargkārtu no iepakojumā iekļautajām abpusējām uzlīmēm. Uzklājiet uzlīmes uz sensora un magnēta.
- 11) Noņemiet aizsargslāni no sensora un magnēta.
- 12) Piestipriniet sensoru uz durvju vai loga rāmja, bet magnētu uz vērtnes. Aizvērtā veidā attālus starp sensoru un magnētu nedrīkst pārsniegt 5mm.



Pareiza sensora un magnēta saderība

Garantija

1. FIBAR GROUP S.A. no Wysogotowo, Serdeczna iela 3, 62-081 Wysogotowo, kas reģistrēta Poznań-Nowe Miasto un Vildas Rajona tiesas Valsts tiesas reģistra 8. saimnieciskās darbības nodaļā (Sąd Rejonowy Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu), VIII Wydział Gospodarczy KRS) ar numuru: 553265, NIP (nodokļu maksātāja identifikācija Nr.) 7811858097, REGON (uzņēmuma Nr.): 301595664, pamatkapitāls 1 182 100 PLN, kas pilnībā apmaksāts, pārējā kontaktinformācija ir pieejama tīmekļa vietnes adresē: www.fibaro.com (turpmāk tekstā - „Razotājs“) garantē, ka pārdoātā ierīce („Ierīce“) ir brīva no materiāla un ražošanas procesa trūkumiem.

